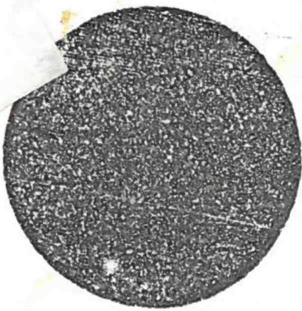




မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြုမိန့်

ခွင့်ပြုမိန့်အမှတ် မနသ-၂၀၇/၉၈ ၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာ လ ၂၅ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အမည် ဦး အောင်ဝင်း

(ခ) အဘအမည် ဦး ဘသော်

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် RGN - 000056

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ် ၂၁၂၊ ဦးဝိစာရလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့် အဖွဲ့အစည်း ဝင်းအင်(န်) ဇင်ဂါးမင့် လီမိတက် (Win & Zin Garment Limited)

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား နိုင်ငံတကာသို့အသင့်ဝတ်အထည် အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ(များ) အမှတ် ၂၉၊ ပြည်လမ်း၊ ရဝိုင်၊ ပေရယ်း ကုန်း မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ(ကျပ်) (၄၁.၀၀) သန်း၊
(ကျပ် လေး ဆယ့်တစ်သန်း [illegible])

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်
အမိန့် ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၁၀၅/၉၈ (မနသ)
ရန်ကုန်မြို့၊ ၁၃၆၀ ပြည့်နှစ်၊ နတ်တော်လဆန်း ၇ ရက်။
(၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၂၅ ရက်)

၁။ မြန်မာ ကုမ္ပဏီ ဖြစ်သော ဝင်း အင်(န်) ဇင် ဂါးမဲန့် လီမိတက် (Win & Zin Garment Ltd.) တည်ထောင်၍ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ တစ်ဦးဖြစ်သူ ဒေါ်လှကျင် အမည်ဖြင့် ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီမှ စက်ရုံမြေအဖြစ်ချပေးထားသော ရန်ကုန်မြို့၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ (၇)မိုင်၊ ပြည်လမ်း၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၉)ရှိ မြေ(၁.၅၀၅)ဧက (၆၀၉၀.၅၂ စတုရန်းမီတာ)ပေါ်တွင် စက်ရုံ တည်ဆောက်ပြီး CMP စနစ်အရ အထည်ချုပ် လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့် အညီဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြချက်အား(၂၃-၁၀-၉၈)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၉/၉၈) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ ကော်မရှင်မှ မူအားဖြင့် သဘောတူညီခဲ့ပြီး၊ အစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ချက်နှင့်အညီ(၁၉-၁၁-၉၈)နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့၏ (၄၀/၉၈) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ အစည်းအဝေးမှ သဘောတူကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း (၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ အရ အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျက် ဝင်း အင်(န်) ဇင် ဂါးမဲန့် လီမိတက်(Win & Zin Garment Ltd.)အား အထည်ချုပ် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ-၂၀၇/၉၈ ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ ဝင်း အင်(န်) ဇင် ဂါးမဲန့် လီမိတက် (Win & Zin Garment Ltd.) အနေဖြင့် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၇)၊ ပုဒ်မ ၁၂ အရ ကုန်ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းစတင်သော နှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း (၃) နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုနိုင်ရန် ဤအမိန့် ကြော်ငြာစာကို ထုတ်ပြန်လိုက် သည်။

(က) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(က)အရ လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင် ပါဝင်သော နိုင်ငံခြားငွေ ပမာဏအပေါ် မူတည်၍ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလအတွင်း နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် ပမာဏကို ဖော်ပြလျက် လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေပေါ် မူတည်၍ ဤကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားရမည်။

(ခ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ခ)အရ လုပ်ငန်းက နိုင်ငံခြားသို့ ကုန်ပို့ရောင်းချခြင်းမှ နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရရှိသည့် အမြတ်ငွေအပေါ်တွင် (၅၀) ရာခိုင်နှုန်းအထိ ကာလအကန့်အသတ်ဖြင့် ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် (၃) နှစ်ခံစားပြီးနောက် လုပ်ငန်း၏ အမှန်တကယ် အကောင်အထည် ဖော်နိုင်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။

(ဂ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဂ)အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းကြောင့် သတ်မှတ်သည့် နှုန်းအထိ ပြည်တွင်း ပြည်ပ ဝင်ငွေတိုးတက်မှု ရှိပါက သတ်မှတ်ချက် နှင့် အညီ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ကာလ ကုန်ဆုံးပြီးသည့်အခါ လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နိုင်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

(ဃ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(စ)အရ လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို သီးသန့် ရန်ပုံငွေထား၍ တစ်နှစ်အတွင်း လုပ်ငန်း၌ ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေအပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ကာလ ကုန်ဆုံးပြီး၍ အမှန်တကယ် ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုသည့်အခါ လုပ်ငန်း အမှန်တကယ် အကောင်အထည် ဖော်နိုင်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

(င) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဆ)အရ လုပ်ငန်းသုံး မတည်ပစ္စည်းများ အပေါ် တန်ဖိုးလျော့ငွေ ကို သတ်မှတ်သည့် နှုန်းအတိုင်း နှစ်တိုတို နှင့် မူလတန်ဖိုး ပြည့်မီသည်အထိ အမြတ်ငွေမှ နှုတ်ပယ်ခွင့် နှင့် စပ်လျဉ်း၍ ယင်းတန်ဖိုးလျော့ နှုန်းထားများကို ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။

(စ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဇ)အရ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလအတွင်း ပြည်တွင်း၌ မရရှိနိုင်သည့် အမှန်တကယ် လိုအပ်၍ ပြည်ပမှတင်သွင်းသော စက်ပစ္စည်း၊ စက်အရန်ပစ္စည်း၊ စက်ကိရိယာ အစိတ်အပိုင်း၊ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများအပေါ် အကောက်ခွန် နှင့် အခြား ပြည်တွင်း အခွန် အကောက်များကို ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည်။

(ဆ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ဈ)အရ သတ်မှတ်ထားသည့် ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလကုန်ဆုံး၍ ပထမ (၃)နှစ်အတွက် ကုန်ထုတ်လုပ်ရန် ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် ကုန်ကြမ်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများအပေါ်တွင် အကောက်ခွန်နှင့် အခြား ပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များကို ကင်းလွတ်ခွင့် ပြုသည်။

(ဇ) ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၃(ည) အရ ထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်းများ၊ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်းချမှု အပေါ် ကုန်သွယ် လုပ်ငန်းခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်မှာ ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန၏ ၂၁-၅-၉၆ နေ့စွဲပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာ အမှတ် ၇၇/၉၆ အရ အကျုံးဝင်ပြီးဖြစ်သည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဇ) နှင့် (ဈ) အရ ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်အရန်ပစ္စည်းများ၊ ကုန်ကြမ်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ နှင့် ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည်။

(က) နိုင်ငံခြားငွေ ရရှိပုံနည်းလမ်း (Source of Payments for Import) ဥပမာ ပြည်ပတင်ပို့မှု မှ ဝင်ငွေ၊ ပြည်ပချေးငွေ (Loan and Credits)၊ ကုန်ပစ္စည်း ပြန်လည် ဝယ်ယူသည့်စနစ် (Buy-back System)၊ ရှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေစနစ် (Deferred Payment System)စသည်တို့ကို ဖော်ပြရန်။

(ခ) တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား၊ အရည်အသွေး၊ စံချိန်စံညွှန်းများ၊ ဈေးနှုန်းများ သင့်မြတ်မှု စသည်တို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတကာ အသိအမှတ်ပြုထားသည့် စစ်ဆေးရေးကိုယ်စားလှယ် (Inspection Agency) ၏ စစ်ဆေးမှုဖြင့် ဆောင်ရွက်ရန်။

(ဂ) စစ်ဆေးရေး ကိုယ်စားလှယ်၏ စစ်ဆေးပြီးကြောင်း အထောက်အထား (Inspection Certificate) ဖြင့် တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား စာရင်း (Invoice and Packing List) များကို နိုင်ငံခြား မတည်ငွေရင်း တန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေးအဖွဲ့ထံသို့ တင်ပြ၍ ထောက်ခံချက် ရယူရန်။

၄။ ဝင်း အင်(န်) ဇင် ဂါးမဲန့် လီမိတက် (Win & Zin Garment Ltd.)သည် လုပ်ငန်းအတွက် ပြည်ပမှ စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်အရန် ပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများနှင့် ကုန်ကြမ်းများကို ပြည်ပချေးငွေ (Loan and Credits)၊ ကုန်ပစ္စည်း ပြန်လည် ဝယ်ယူသည့် စံနစ် (Buy-back System)၊ ရွှေ့ဆိုင်း ငွေပေးချေစံနစ် (Deferred Payment System) စသည်တို့ဖြင့် ဝယ်ယူတင်သွင်းပြီး၊ ပြန်လည်ပေးဆပ်သည့်အခါ အဆိုပြု လုပ်ငန်းမှရရှိသည့် တရားဝင် နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်သာ ပေးဆပ်ရမည်။

၅။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက် ပြည်ပမှ စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်အရန် ပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများနှင့် ကုန်ကြမ်းများကို ပြည်ပချေးငွေ (Loan and Credits)၊ ကုန်ပစ္စည်း ပြန်လည် ဝယ်ယူသည့်စံနစ် (Buy-back System)၊ ရွှေ့ဆိုင်း ငွေပေးချေစံနစ် (Deferred Payment System) စသည်တို့ဖြင့် ရယူဆောင်ရွက် ခြင်းသည် နိုင်ငံတော်နှင့် သက်ဆိုင်ခြင်း မရှိပဲ ငွေချေးသူ၏ တာဝန်သာ ဖြစ်စေရမည်။

၆။ ဝင်း အင်(န်) ဇင် ဂါးမဲန့် လီမိတက် (Win & Zin Garment Ltd.) သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် ရာတွင် မူလအဆိုပြုလွှာ၌ ဖော်ပြထားသည့် ထုတ်လုပ်မှု နှင့် ပြည်ပတင်ပို့မှု ရည်မှန်းချက်များကို အနိမ့်ဆုံး ရည်မှန်းချက်များ အဖြစ် ထားရှိဆောင်ရွက် အကောင်အထည် ဖော်ရမည်။

၇။ ဝင်း အင်(န်) ဇင် ဂါးမဲန့် လီမိတက် (Win & Zin Garment Ltd.) သည် ဤအဆိုပြု လုပ်ငန်း၏ စာရင်းများကို သီးခြားပြုစုထားရှိရမည်။

၈။ ဝင်း အင်(န်) ဇင် ဂါးမဲန့် လီမိတက် (Win & Zin Garment Ltd.) ကို မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေနှင့်အညီ မှတ်ပုံတင်နိုင်ရန် အတွက် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဌာန၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနသို့ လျှောက်ထားရမည်။ ကုမ္ပဏီအား မှတ်ပုံတင်ပြီးသည့်အခါ အောက်ဖော်ပြပါ စာရွက်စာတမ်း (၅) စောင်စီကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် ပေးပို့ တင်ပြရမည်။

(က) ကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင် လက်မှတ် (Certificate of Incorporation)

(ခ) ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဌာနက အတည်ပြုပြီးဖြစ်သည့် မြန်မာ အင်္ဂလိပ် နှစ်ဘာသာဖြင့် ပြုစုထားသော ကုမ္ပဏီ သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း နှင့် သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းများ (Memorandum and Articles of Association)

၉။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေအသုံးပြုမှု နှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတော် အစိုးရမှ မြေယာ နှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ် ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို တိကျစွာ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၀။ အဆိုပြု လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းအလုပ်သမားများ ခန့်ထားရာတွင် အလုပ်သမားဝန်ကြီးဌာန၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန နှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၁။ ဝင်း အင်(န်) ဇင် ဂါးမဲန့် လီမိတက် (Win & Zin Garment Ltd.)သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင် လေထု၊ ရေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှု၊ မီးဘေးအန္တရာယ် စသည်များ၊ မဖြစ်ပေါ်စေရန်အတွက် လိုအပ်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ရေး အစီအမံများကို ဝန်ခံကတိပြုထားသည့်အတိုင်း စနစ်တကျ ထားရှိ ဆောင်ရွက်ရမည်။ ယင်းသို့ ဆောင်ရွက်ထားရှိမှု အခြေအနေကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံ ရမည်။

၁၂။ ဝင်း အင်(န်) ဇင် ဂါးမဲန့် လီမိတက် (Win & Zin Garment Ltd.)သည် ပူးတွဲပါ ကနဦးလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု အစီရင်ခံစာကို ဤခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီး ၃(သုံး)လအတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၃။ အဆိုပြု လုပ်ငန်း စတင် ဆောင်ရွက်သည့် နေ့ရက်ကို ဤကော်မရှင်သို့ အမြန်ဆုံး မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၄။ ဤခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့် နေ့မှစ၍ တစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်း စတင် ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုနိုင်ပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျောက် ပျက်ပြယ်ပြီးဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

အမိန့်အရ -

(ဗိုလ်မှူးချုပ် ဇော်[illegible])
အတွင်းရေးမှူး

စာအမှတ်၊ ရကာ-၁/မ-၂၉၂/၉၈ ( )
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၂[illegible] ရက်။

ဖြန့်ဝေခြင်း-

၁။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ဥက္ကဋ္ဌရုံး။
၂။ နိုင်ငံတော် အေးချမ်းသာယာရေး နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေး ကောင်စီ ရုံး။
၃။ အစိုးရအဖွဲ့ရုံး။
၄။ [illegible] ကုန်သွယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။
၅။ အမှတ်(၁) စက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
၆။ အမျိုးသား စီမံကိန်း နှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန။
၇။ အလုပ်သမား ဝန်ကြီးဌာန။
၈။ စီးပွားရေး နှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန။

၉။ ဆက်သွယ်ရေး၊ စာတိုက် နှင့် ကြေးနန်း ဝန်ကြီးဌာန။
၁၀။ ဘဏ္ဍာရေး နှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာန။
၁၁။ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေး နှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၂။ လျှပ်စစ်စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန။
၁၃။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီ။
၁၄။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်။
၁၅။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ နိုင်ငံခြားမတည်ငွေရင်းတန်ဖိုး သတ်မှတ်ရေး အဖွဲ့ငယ်။ (ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဗဟိုစက်ပစ္စည်းစာရင်းအင်း နှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာန။)
၁၆။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အထည်အလိပ် လုပ်ငန်း။
၁၇။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၁၈။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၁၉။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန။
၂၀။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ ဆက်သွယ်ရေး လုပ်ငန်း။
၂၁။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန။
၂၂။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်း အခွန်များ ဦးစီးဌာန။
၂၃။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း။
၂၄။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှု ကြီးကြပ်ရေး နှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်ရေး ဦးစီးဌာန။
၂၅။ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း။
၂၆။ ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံ ကုန်သည်များ နှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များ အသင်း။
၂၇။ ဒါရိုက်တာ၊ ဝင်း အင်(န်) ဇင် ဂါးမဲန့် လီမိတက် (Win & Zin Garment Ltd.)။

အမိန့်အရ -

(မောင်မောင်ရီ)
တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး

(၂.၁၀.၉၇) ၁၇/၉၇ ကို/ဆွဲ

လုပ်ငန်း စီမံကိန်း အဆိုပြုချက်၏အဓိကအချက်များ

(မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ)

၁	ကုမ္ပဏီအမည်	ဝင်းအင်(န်)ဇင်ဂါးမန့်လီမိတက် (Win & Zin Garment Ltd.)
၂	လုပ်ငန်း အဆိုပြုသူအမည်	ဦး အောင်ဝင်း
၃	အဆိုပြုလုပ်ငန်း အမျိုးအစား	နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်း
၄	တည်နေရာ	အမှတ် ၂၉၊ ပြည်လမ်း၊ ရမိုင်၊ မရမ်းကုန်း မြို့နယ် ရန်ကုန်မြို့။
၅	စုစုပေါင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	ကျပ် ၄၁.၀၀သန်း (US$ ၀.၅၀သန်းအပါအဝင်)
	- ငွေပမာဏ	ကျပ် ၁၆.၃၈သန်း
	- အဆောက်အအုံ	ကျပ် ၉.၆၂သန်း
	- မြေ	ကျပ် ၁၂.၀၀သန်း
	- စက်ပစ္စည်း ကိရိယာ	ကျပ် ၁.၆၂သန်း (US$ ၀.၂၇သန်း)
	- ကုန်ကြမ်း နှင့် ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်း	ကျပ် ၁.၃၈သန်း (US$ ၀.၂၃သန်း)
၆	မြေအကြောင်းအရာ	
	- မြေအကျယ်အဝန်း	(၁.၅၀၅) ဧက (၆၀၉၀.၅၂ စတုရန်း မီတာ)
	- မြေပိုင်ဆိုင်မှု	ဒေါက်တာတစ်ဦး ဖြစ်သူ ဒေါ်လှကျင်အမည်ဖြင့်ရန်ကုန်မြို့ တော်စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီမှစက်ရုံမြေအဖြစ် ချထားပေးသော မြေ (မြေကိုမတည်ငွေရင်း အဖြစ်ထည့် ဝင်ထားပါသည်)
၇	ထုတ်လုပ်မှု (ပုံမှန်နှစ်)	CMP စနစ် (၉၅ %) / ပြည်တွင်း (၅ %)
	- Jacket (ထည်၀၀၀)	၁၀၂.၆ / ၅.၄
	- Blouses (ထည်၀၀၀)	၁၉၇.၆ / ၁၀.၄
	- Shirt (ထည်၀၀၀)	၁၀၂.၆ / ၅.၄
	- Vests (ထည်၀၀၀)	၅၁.၃ / ၂.၇
	- Polo Shirt (ဒါဇင်၀၀၀)	၄၁.၈ / ၂.၂
	-T Shirt (ဒါဇင်၀၀၀)	၄၁.၈ / ၂.၂
	- Track Suit (ဒါဇင်၀၀၀)	၂၂.၈ / ၁.၂

၈	ရောင်းဈေးနှုန်း (ပုံမှန်နှစ်)	CMP ချုပ်ခ (US$)	ပြည်တွင်း (ကျပ်)
	- Jacket (ထည်)	၀.၈၃	၉၆၀
	- Blouses (ထည်)	၀.၄၁	၇၂၀
	- Shirt (ထည်)	၀.၇၄	၆၄၀
	- Vests (ထည်)	၀.၅၈	၂၈၀
	- Polo Shirt (ဒါဇင်)	၄.၀၈	၃၄၀၀
	- T Shirt (ဒါဇင်)	၂.၀၈	၃၀၀၀
	- Track Suit (ဒါဇင်)	၆.၀၈	၁၀၄၀၀
၉	ဝင်ငွေ (ပုံမှန်နှစ်)		
	- နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်	US$ ၀.၆၇သန်း	
	- ကျပ်ငွေဖြင့်	ကျပ် ၄၃.၄၄သန်း	
၁၀	အသားတင်အမြတ် (ပုံမှန်နှစ်)		
	- နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်	US$ ၀.၅၀သန်း	
	- ကျပ်ငွေဖြင့်	ကျပ် ၄.၈၂သန်း	
၁၁	နိုင်ငံတော်မှပုံမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့်အကျိုးအမြတ်		
	- ဝင်ငွေခွန် (ကျပ်သန်း)	၂.၀၇	
	(အမေရိကန်ဒေါ်လာသန်း)	၀.၀၉	
	- ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် (ကျပ်သန်း)	၄.၃၄	
၁၂	ဝန်ထမ်းအင်အား (ပြည်တွင်း)	(၂၇၁)ဦး	
၁၃	တည်ဆောက်မှုကာလ	(၁၁) လ	
၁၄	အခြား	စက်ပစ္စည်းနှင့်ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများကိုထိုင်းနိုင်ငံ Shinawatra Fashion House Ltd. မှ ရှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်းစနစ်ဖြင့်ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပြီး တစ်နှစ်လျှင်အတိုးနှုန်း (၅) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့် (၄) နှစ်အတွင်းပြန်လည်ပေးဆပ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။	

- စက်ပစ္စည်း စာရင်း ကိုပူးတွဲတင်ပြထား ပါသည်။
- ၎င်းလုပ်ငန်း သည်မြန်မာနိုင်ငံသား များ သာလျှင် ပိုင်ဆိုင် သောလုပ်ငန်း ဖြစ်ပြီး နိုင်ငံခြား မှမည်သူ့မျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိ ကြောင်း ၊ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်း သည့်စည်းကမ်း များ ကိုလိုက်နာမည်ဖြစ် ကြောင်း ၊ လုပ်ငန်း အသစ်ဖြစ်ကြောင်း ၊ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင်ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်း မှုနှင့်မီး ဘေးအန္တရာယ်များ ကိုကြိုတင်ကာကွယ် မှုများ ပြုလုပ် ဆောင်ရွက်ထား မည်ဖြစ် ကြောင်း ၊ ရွှေဆိုင်း ငွေပေး ချေခြင်း စနစ်ဖြင့်ဝယ်ယူမည့်စက်ပစ္စည်း နှင့်လုပ်ငန်း သုံးပစ္စည်း များ ကိုအဆိုပြုလုပ်ငန်း မှရရှိသည့်တရားဝင်နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့် ပေး ဆပ်မည်ဖြစ်ကြောင်း နှင့် ငွေချေး ယူခြင်း ကိစ္စသည် နိုင်ငံတော်နှင့်သက်ဆိုင်ခြင်း မရှိဘဲ ငွေချေး သူ၏တာဝန်သာ ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထား ပါသည်။
- အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီး ဌာနသို့သဘောထား မှတ်ချက် တောင်း ခံထား ဆဲဖြစ်ပါသည်။

WIN & ZIN GARMENT LTD.

LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENT

To Be Imported By Deferred Payment System. Exhibit No. A

SR. NO.	PARTICULARS	A/U	QTY	RATE US$	AMOUNT US$
1	One needle Lock stitch Machine	Set	200	200	40000
2	Overlock Sewing Machine	Set	80	400	32000
3	Two needle Interlock Machine	Nos	32	500	16000
4	Double needle lockstitch Machine	Set	30	600	18000
5	Button attach machine	Set	4	1000	4000
6	Button holding machine	Set	4	1500	6000
7	Snap Button Machine Full Set	Set	4	200	800
8	Bar tagging Machine	Set	4	1000	4000
9	Fusing Machine	Set	1	1500	1500
10	Couar + Cuff Forming + Pressing Machine	Set	1	2000	2000
11	Cutting Machine	Set	4	500	2000
12	Cutting Machine	Set	2	500	1000
13	Automatic Electric Industrial Boiler	Set	1	2000	2000
14	Steam Iron with Adjustable Heater	Nos	10	25	250
15	Industrial Steam Iron	Nos	20	30	600
16	Vacuum Table	Nos	10	450	4500
17	Embroidery Machine (20 Heads)	Set	1	15000	15000
18	Embroidery Machine (8 Heads)	Set	1	11350	11350
19	Generator 100 KVA	Nos	1	15000	15000
20	Generator 20 KVA	Nos	1	4000	4000
21	Air condition (Split)	Nos	5	1000	5000
22	Copier Machine	Set	1	3000	3000
23	Computer	Set	2	4500	9000
24	Wagon (or) Van	Nos	2	17000	34000
25	Saloon	Nos	2	15000	30000
26	Computer	Set	2	4500	9000
	Total				270000
	Construction Materials				
1	Cement	Ton	1200	70	84000
2	M.S iron rods (various size)	Ton	365	400	146000
	Total				230000
	Grand Total				500000

11 ၂၅.၁၀.၉၀ / ၁၉/၉၀ MIC

လျှို့ဝှက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ရက-၆(ခ)/၉၂၄/၉၀(၁၈၇၇)။
ရက်စွဲ ၊ ၁၉၉၀ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၂၀ ရက်။

အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။ ဝင်းအင်(န်)ဇင်ဂါးမဲန့်လီမိတက်ကတည်ထောင်၍အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာ့ကုမ္ပဏီဖြစ်သော ဝင်းအင်(န်)ဇင်ဂါး မဲန့်လီမိတက် (Zin & Zin Garment Ltd) တည်ထောင်၍ CMP စနစ်အရ အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန်အဆို ပြုတင်ပြလာပါသည်။ ယင်းအဆိုပြုချက်ကို (၂-၁၀-၉၀) နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့်မြန်မာ နိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၁၀/၉၀) ကြိမ်မြောက်ကြိုတင်ဆွေးနွေးအစည်း အဝေးသို့တင်ပြခဲ့ရာယင်းအစည်းအဝေးမှ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်မူအားဖြင့် သဘောတူပြီး မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အစည်းအဝေးသို့ဆက်လက်တင် ပြရန်ဆုံးဖြတ်ချက်ရရှိခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပြုချက်နှင့်တကွ ငွေရင်း ငွေပေးချေ ခြင်းဆိုင်ရာ သဘောတူစာချုပ် (မူကြမ်း) နှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာအထောက် အထားများကို နောက်ဆက်တွဲ(၁) တွင်တင်ပြထားပါသည်။

၂။ ဤလုပ်ငန်း၏မတည်ငွေရင်း ပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၅၀) သန်း အပါအဝင်ကျပ် (၄၁.၀၀) သန်း ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင် ငွေသား ကျပ်(၁၆.၃၀) သန်း၊ ဆောက်အဦ တန်ဖိုး ကျပ်(၈.၆၂) သန်း ၊ မြေတန်ဖိုးကျပ် (၁၂.၀၀) သန်း၊ စက်ပစ္စည်း ကိရိယာတန်ဖိုး ကျပ်(၁.၆၂) သန်း [အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၀.၂၇) သန်း]၊ ဆောက်လုပ်ရေး ပစ္စည်း တန်ဖိုး ကျပ်(၁.၃၀) သန်း [အမေရိကန် ဒေါ်လာ (၀.၂၃) သန်း] ကိုထည့်ဝင်ရင်းနှီးမည်ဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်း ကိရိယာနှင့် ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းကိုထိုင်းနိုင်ငံ Shinawatra Fashion House Ltd.

မှ [illegible] ငွေ ပေး ချေခြင်း စနစ်ဖြင့်ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပြီး တစ်နှစ်လျှင်အတိုး နှုန်း(၅) ရာခိုင်နှုန်း ဖြင့်(၄) နှစ်အတွင်း ပြန်လည် ပေး ဆပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ဤလုပ်ငန်း ကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက်ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်သူ ဒေါ်ဘုကျင် အမည်ဖြင့်ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာ ရေး ကော်မတီမှ စက်ရုံ မြေအဖြစ်ချ ပေးထားသော မြေတိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ်(၂၈)၊ ပြည်လမ်း၊ ၇ မိုင်၊ မရမ်း ကုန်း မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ရှိ မြေ(၁.၅၀၅) ဧက(၆၀၉၀.၅၂) စတုရန်း မီတာ ပေါ်တွင်စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း လုပ်ငန်း ကို ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ဤလုပ်ငန်း မှ ပုံမှန်နှစ်တွင်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် ရောင်း ဈေး နှုန်းများ မှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

စဉ်	အမျိုးအမည်	(CMP) စနစ်(၉၅%) ထုတ်လုပ်မှု (ထောင်ပေါင်း)	CMP ချုပ်ခ (US$/ယူနစ်)	ပြည်တွင်း (၅%) ထုတ်လုပ်မှု (ထောင်ပေါင်း)	ရောင်းဈေးနှုန်း (ကျပ်/ယူနစ်)
၁။	Jacket (ထည်)	၁၀၂.၆	၀.၀၃	၅.၄	၈၆၀
၂။	Blouses (ထည်)	၁၈၇.၆	၀.၄၁	၁၀.၄	၇၂၀
၃။	Shirt (ထည်)	၁၀၂.၆	၀.၇၄	၅.၄	၆၄၀
၄။	Vests (ထည်)	၅၁.၃	၀.၅၀	၂.၇	၂၀၀
၅။	Polo Shirt (ဒါဇင်)	၄၁.၀	၄.၀၀	၂.၂	၃၄၀၀
၆။	T Shirt (ဒါဇင်)	၄၁.၀	၂.၀၀	၂.၂	၃၀၀၀
၇။	Track Suit (ဒါဇင်)	၂၂.၀	၆.၀၀	၁.၂	၁၀၄၀၀

၅။ ဤလုပ်ငန်း ကို ဆောင်ရွက်ခြင်း ဖြင့်ပုံမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့်ဝင်ငွေ နှင့်အသုံး စရိတ်ခန့်မှန်း ခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

(ကျပ်သန်း)

	ပြည်တွင်း	နိုင်ငံခြား	စုစုပေါင်း
(က) ဝင်ငွေ	၄၃.၄၄	၄.၀၁	၄၇.၄၅
(ခ) အသုံးစရိတ်	၃၇.၆၂	၁.၀၃	၃၈.၆၅
(ဂ) အသားတင်အမြတ်	၅.၈၂	၂.၉၈	၈.၈၀

၆။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်စဉ်ရရှိမည့်အကျိုး အမြတ်ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

(က) ဝင်ငွေခွန် (ကျပ်သန်း) ၂.၁၄
(အမေရိကန်ဒေါ်လာသန်း) ၀.၀၉

(ခ) ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် (ကျပ်သန်း) ၄.၃၄

၇။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက်ပြည်တွင်း မှဝန်ထမ်း (၂၇၁) ဦး ခန့်ထား ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၈။ ဤလုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ငွေရေး ကြေးရေး ဆိုင်ရာ အထောက်အထား အဖြစ် ဒါရိုက်တာဦး အောင်ဝင်း၏ မြန်မာ့နိုင်ငံခြား ကုန်သွယ်မှု ဘဏ်ရှိဘဏ်လက်ကျန်စာရင်း ကိုတင်ပြထား ပါသည်။

၉။ ဤလုပ်ငန်း ကို ဆောင်ရွက်ရန်အတွက်အမှတ်(၁) ဘက်မှုဝန်ကြီး ဌာနသို့ လာရောက်ထား မှတ်ချက်ကောင်း ခံထား သဲဖြစ်ပါသည်။

၁၀။ ဤလုပ်ငန်း ကုဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မော်တော်ယာဉ်တင်သွင်း ခွင့် နှင့်ပတ်သက်၍ ဧည့်သည်လာရောက်ရေး ကာလ ... Saloon (၁) စီး ၊ Mini Bus (၁) စီး တို့ကို ... ... လုပ်ခွင့်ပြုရန်လည်း ကောင်း ၊ လုပ်ငန်း ... ဆောင်ရွက်ချိန်တွင် Wagon (၁) စီး ၊ Truck (၁) စီး တို့ကိုအခွန်အကောက် (၁၀၀) ရာခိုင်နှုန်း သက်သာခွင့်ပြုရန်လည်း ကောင်း တင်သွင်း ခွင့်ပြုရန်နှင့်တင် ... ... Computer (၂) လုံး တင်သွင်း ခွင့်ပြုရန်မြန်မာ နိုင်ငံဝင်း နှုန်း ဖြစ်ပို့မှု ... (၁၀ / ၉၀) ... ... ကြောင်း ... အခွန်း ... ထား မှုကုံး ဖြစ်ခဲ့ပါသည်။

၁၁။ ဤလုပ်ငန်း သည်မြန်မာနိုင်ငံသား များ သာလျှင်ပိုင်ဆိုင်သော လုပ်ငန်း ဖြစ်ပြီး နိုင်ငံခြား မှမည်သူမျှပိုင်ဆိုင်မှုမရှိ ကြောင်း ၊ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ် ပြဋ္ဌာန်း သည့်ဥပဒေ တမ်း များ ကိုလိုက်နာမည်ဖြစ် ကြောင်း ၊ လုပ်ငန်း အသစ်ဖြစ်ကြောင်း၊ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင်ပတ်ဝန်း ကျင်ညစ်ညမ်း မှုနှင့် ဘေး အန္တရာယ်များ ကိုကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ် ဆောင်ရွက်ထား မည်ဖြစ် ကြောင်း ၊ ရွှေဆိုင်း ငွေ ပေး ချေခြင်း စနစ်ဖြင့်ဝယ်ယူပတ်၍ ကုန်ပစ္စည်း နှင့်လုပ်ငန်း သုံး ပစ္စည်း များ ကိုအဆိုပြု လုပ်ငန်း မှရရှိသည့်အရား ဝင်နိုင်ငံခြား ငွေဖြင့် ပေး ချေမည်ဖြစ် ကြောင်း နှင့်

ပူးတွဲ

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များရရှိရေးအတွက် လျှောက်ထားချက်အပေါ် အောက်ပါအတိုင်းသုံးသပ်တင်ပြပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (က) အရ လုပ်ငန်း၏ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင် ပါဝင်သောနိုင်ငံခြားငွေပမာဏအပေါ် မူတည်၍ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ ကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလအတွင်း နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်ပမာဏကို ဖော်ပြလျက် ကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားလာသည့်အခါ စဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ခ) အရ လုပ်ငန်းမှ ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်းချခြင်းမှ နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရရှိသည့်အမြတ်ငွေအပေါ် (၅၀) ရာခိုင်နှုန်းဇင် ငွေခွန်သက်သာခွင့်နှင့်ပတ်သက်၍ လုပ်ငန်း၏အမှန်တကယ်အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်နိုင်မှုအခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ပထမဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (၃) နှစ်ခံစားပြီးနောက် ကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားလာသည့်အခါ စဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဂ) အရ ကုန်ထုတ်လုပ်မှုကြောင့်ပြည်တွင်း၊ ပြည်ပဝင်ငွေတိုးတက်မှုရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်ကို လုပ်ငန်းအကောင်အထည်ဖော်မှုအရ လျှောက်ထားလာသည့်အခါ စဉ်းစားခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။
- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဃ) အရ သွင်းကုန်အစားထိုးလုပ်ငန်းအဖြစ် အကျိုးအမြတ်နည်းသည့်လုပ်ငန်းအပေါ် သင့်လျော်သောကာလအထိ ဝင်ငွေခွန်သက်သာခွင့်တောင်းခံခြင်းကို အကျိုးဝင်ခြင်းမရှိဟု သုံးသပ်ရပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (စ) အရ လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့်အမြတ်ငွေကို တစ်နှစ်အတွင်းပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံပါက ထိုအမြတ်ငွေပေါ် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့) သက်သာခွင့်ကို အမှန်တကယ် ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့်အခါ လျှောက်ထားလာပါက ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဆ) အရ လုပ်ငန်းသုံးမတည် ပစ္စည်းများ အပေါ် တန်ဖိုးလျော့ငွေကိုသတ်မှတ်သည့်နှုန်း အတိုင်းနှစ်တို့တို နှင့် မူလတန်ဖိုး ပြည့်မီသည့်အထိအမြတ်ငွေမှ နုတ်ယူခွင့်နှင့်မတ်သက်၍ လျှောက်ထားလာသည့်အခါ ကော်မရှင်မှသတ်မှတ်သည့်နှုန်း အတိုင်း ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဇ) အရ ကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလအတွင်း တင်သွင်းလာသည့်စက်ပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်း များ အပေါ် သွင်းအကောက်ခွန်နှင့်အခြား ပြည်တွင်း အခွန်အကောက် များ ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ဈ) အရ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကာလကုန်ဆုံး၍ ပထမ (၃) နှစ်အတွက်ကုန်ထုတ်လုပ်ရန်တင်သွင်း သည့်ကုန်ကြမ်း များ ၊ လုပ်ငန်း သုံးပစ္စည်း များအပေါ် သွင်းအကောက်ခွန်နှင့်အခြား ပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များ ကင်း လွတ်ခွင့် ပြုသင့်ပါသည်။

- ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ (ည) အရ ထုတ်လုပ်မည့်ပစ္စည်းများ၊ ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်း ချမှုအပေါ် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်း ခွန်ကင်း လွတ်ခွင့် မှာဘဏ္ဍာရေး နှင့်အခွန်ဝန်ကြီး ဌာန၏ ၂၀-၅-၉၆ နေ့စွဲပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၄၇/၉၆ အရအကျုံး ဝင်ပြီး ဖြစ်ပါ သည်။

ဝင်း/ *

010
16/11/98

4006
12.11.98



ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
အမှတ် (၁) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

အမှာစာအမှတ် ၅၀/ ၁၈(၁)(၆၁၂၁)/၉၈(၆၃၈၇)

ရက်စွဲ၊ ရန်ကုန်မြို့၊ ၁၉၉၈ ခု၊ နိုဝင်ဘာ လ ၁၀ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ သဘောထား မှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၁၇ ရက် နေ့စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၂၉၂/၉၈(၄၄၂၈)

၁။ ဝင်းအင်(န်)ဇင်ဂါး မဲန်လီမီတက်မှ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်တွင် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်လိုခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဤဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့်ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ သို့ရာတွင်ကိုတာသတ်မှတ်ချက်ရှိသောအသင့်ချုပ်ပြီး အထည်များနှင့်ပတ်သက်၍ ဤဝန်ကြီးဌာနအနေဖြင့်ကိုတာခွဲဝေပေးနိုင်မည်မဟုတ်ကြောင်း နှင့် ဝင်းအင်(န်)ဇင်ဂါး မဲန်လီမီတက်သည်ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေအရမှတ်ပုံတင်ထားခြင်း မရှိသေး ပါကြောင်း ဖော်ပြအပ်ပါသည်။

ဝန်ကြီး ( )
(မြင့်ဆွေ၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

DSSY

ဧဌ/ * * *

၄က-၁/မ-၂၆၂/၉၈(၄၄၂၈)
၁၉၉၈ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၁၇ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခြင်းကိစ္စ။

ရည်ညွှန်းချက်။ ။ ဝင်းအင်(န်)ဂျင်နီယာ ပဲန်လီမိတက်၏ (၁-၉-၉၈) နေ့စွဲပါစာ။

၁။ ဝင်းအင်(န်)ဂျင်နီယာ ပဲန်လီမိတက်သည် ရန်ကုန်တိုင်း၊ မရမ်းကုန်း မြို့နယ်၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၉) မြေကွက်အမှတ်(၁၇/ခ) မြေအကျယ်(၈.၃၀၅) ဧက ရှိ မြေနေရာတွင် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသား များ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်အတွက် ရည်ညွှန်းပါစာ ဖြင့် ကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထား လာပါသည်။ (ပူးတွဲ)

၂။ မြန်မာနိုင်ငံသား များ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေဆိုင်ရာလုပ်ထုံး လုပ်နည်းများ အခန်း(၃) အပိုဒ်(၁၁)ပါပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ အဆိုပြုချက်ကို စိစစ် ရာတွင်သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်း များ၏ သဘောထား များ ကို တောင်းခံရယူရန်လို အပ်ပါသဖြင့် အဆိုပြုချက်ပါလုပ်ငန်း နှင့်စပ်လျဉ်း၍ သဘောထား မှတ်ချက်တို့ပြန် ကြား ပေး ပါရန် မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

၃။ ယင်းအပြင် ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်း သည် ပုဂ္ဂလိကစက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေအရ မှတ်ပုံတင် ဆောင်ရွက် နေခြင်း ရှိ-မရှိကို ပါစိစစ်ပြန်ကြား ပေး ပါရန် ထပ် မံ မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

တွဲဖက်အတွင်း ရေး မှူး (ကိုယ်စား)
(စီစီ ဝင်း ၊ ညွှန်ကြား ရေး မှူး)

အမှတ်(၁)စက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီ။

ပူး တွဲ- (၁) အဆိုပြုချက်
(၂) ဘဏ္ဍာရေးဆိုင်ရာ အချက်အလက်များနှင့်ပတ်သက်၍ ထုတ်ဖော် ချက် မှတ်တမ်းများ
(၃) Deferred Payment Loan Agreement (Draft)
(၄) ငွေရေး ကြေး ရေး အထောက်အထား
(၅) မြေအထောက်အထား

မိတ္တူ ကို-

- ဥက္ကဋ္ဌ
နိုင်ငံခြားသား ဆက်ဆံရေး နှင့်ရင်း နှီး မြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်း အဖွဲ့
ရန်ကုန်မြို့ တော်စည်ပင်သာယာရေး ကော်မတီ။

1805
21.10.98

2941
16.10.98

R-4087
16.10.98

3459
20.10.98

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

နိုင်ငံခြားဆက်သွယ်ရေးနှင့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအဖွဲ့

စာအမှတ်၊ ၀၀၀၀၉/၃၂၆၆ / စည်ပင်-အခ(နအ

ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ ၁ ရ

သို့

အတွင်းရေးမှူး
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ <u>သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၁၇-၁၀-၉၈ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၁/မ-၂၉၂/၉၈(၄၄၂၉)

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ဝင်းအင်(န်)ဂျင်ဂါးဒဲ့နီ လီမိတက်သည် ရန်ကုန်တိုင်း မရမ်းကုန်းမြို့နယ် မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၉) မြေကွက်အမှတ်(၁၇/ခ)၊ မြေအကျယ်(၁.၇၀၅)ဧကရှိ မြေနေရာပေါ်တွင် အထည်အလျှော်မျိုးချုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဤကော်မတီအနေဖြင့် မူအားဖြင့် ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

12/10

ဦးတင်မောင်မြင့်
ဥက္ကဋ္ဌ
နိုင်ငံခြားဆက်သွယ်ရေးနှင့်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု
လုပ်ငန်းအဖွဲ့

မိတ္တူကို

DM-T2/HWD

ဒုတိယဥက္ကဋ္ဌ(ဒုတိယမြို့တော်ဝန်) ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေး
ကော်မတီ

DHMO

ဌာနမှူး၊ မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန

ရုံးလက်ခံ

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ ၇က-၁/မ-၉၂၄/၉၀(၅၅၀၆)။
ရက်စွဲ၊ ၁၉၉၀ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၆ ရက်

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့သို့ တင်ပြသည့်အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ ။ ဝင်းအင်(န်)ဇင်ဂါး မဲန့်လီမိတက်တည်ထောင်၍အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိစ္စ။

၁။ မြန်မာ့ကုမ္ပဏီဖြစ်သော ဝင်းအင်(န်)ဇင်ဂါး မဲန့်လီမိတက်(Win and Zin Garment Ltd.)တည်ထောင်၍CMP စနစ်အရအထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကိုမြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုတင်ပြလာပါသည်။ ယင်းအဆိုပြုချက်ကို(၂၄-၁၀-၉၀)နေ့တွင်ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သည့်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏(၁၉/၉၀)ကြိမ်မြောက်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြခဲ့ရာယင်းအစည်းအဝေးမှလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်မူအားဖြင့်သဘောတူပြီး အစိုးရအဖွဲ့သို့ဆက်လက်တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ချက်အရတင်ပြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ [illegible] နှင့်ကုမ္ပဏီ ငွေပေးချေခြင်း စနစ်သဘောတူစာချုပ်(မူကြမ်း) ကို နောက်ဆက်တွဲ(၁)အဖြစ်ပေးပို့ထားပါသည်။

၂။ ၎င်းလုပ်ငန်း၏မတည်ငွေရင်း ပမာဏမှာအမေရိကန်ဒေါ်လာ(၀.၅၀)သန်း အပါအဝင်ကျပ်(၄၁.၀၀)သန်း ဖြစ်ပါသည်။ ယင်းတွင်ငွေသားကျပ်(၁၆.၄၀)သန်း၊ အဆောက်အဦတန်ဖိုးကျပ်(၉.၆၂)သန်း၊ မြေတန်ဖိုး ကျပ်(၁၂.၀၀)သန်း၊ စက်ပစ္စည်းကိရိယာတန်ဖိုးကျပ်(၁.၆၂)သန်း [အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၀.၂၇)သန်း]၊ ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းတန်ဖိုးကျပ်(၁.၃၀)သန်း [အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၀.၂၃)သန်း] ကိုထည့်ဝင်ရင်းနှီးမည်ဖြစ်ပါသည်။ စက်ပစ္စည်းကိရိယာနှင့်ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းကိုထိုင်းနိုင်ငံ Shinawatra Fashion

House Ltd. မှ ရှေ့ဆိုင်း ငွေပေး ချေခြင်း စနစ်ဖြင့်ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပြီးတစ်နှစ် လျှင်အတိုး နှုန်း (၅) ရာခိုင်နှုန်း ဖြင့် (၄) နှစ်အတွင်း ပြန်လည် ပေး ဆပ်မည်ဖြစ် ပါသည်။

၃။ ဤလုပ်ငန်း ကို ဆောင်ရွက် ရန်အတွက် ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်သူဒေါ်လှကျင် အမည်ဖြင့် ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာ ရေး ကော်မတီမှ စက်ရုံ မြေအဖြစ်ချ ပေး ထား သော မြေကွက်ိုင်း ရပ်ကွက်အမှတ် (၂၉)၊ ပြည်လမ်း ၊(၇)မိုင်၊ မရမ်း ကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့ရှိ မြေ (၁.၅၀၅) ဧက (၆၀၉၀.၅၂) စတုရန်း မီတာ ပေါ်တွင်စက်ရုံတည် ဆောက်ပြီး အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ကို ဆောင်ရွက် မည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ဤလုပ်ငန်း မှပုံမှန်နှစ်ရှိထုတ်လုပ်မှုနှင့် ရောင်း ဈေး နှုန်းများ မှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည် —

စဉ်	အမျိုး အမည်		C.M.P စနစ် (၉၅ %)		ပြည်တွင်း (၅ %)	
			ထုတ်လုပ်မှု (ထောင်ပေါင်း)	CMP ချုပ်ခ (US$/ ယူနစ်)	ထုတ်လုပ် မှု (ထောင်ပေါင်း)	ရောင်းဈေး နှုန်း (ကျပ်/ ယူနစ်)
၁။	Jacket	(ထည်)	၁၀၂.၆	၀.၈၃	၅.၄	၉၆၀
၂။	Blouses	(ထည်)	၁၉၇.၆	၀.၄၁	၁၀.၇	၇၂၀
၃။	Shirt	(ထည်)	၁၀၂.၆	၀.၇၄	၅.၄	၆၄၀
၄။	Vests	(ထည်)	၅၀.၃	၀.၅၈	၂.၇	၂၈၀
၅။	Polo Shirt	(ဒါဇင်)	၄၀.၈	၄.၀၈	၂.၂	၃၄၀၀
၆။	T Shirt	(ဒါဇင်)	၄၀.၈	၂.၀၈	၂.၂	၃၀၀၀
၇။	Track Suit	(ဒါဇင်)	၂၂.၈	၆.၀၈	၁.၂	၁၀၄၀၀

၅။ ဤလုပ်ငန်း ကို ဆောင်ရွက်ခြင်း ဖြင့်ပုံမှန်နှစ်တွင်ရရှိမည့်ဝင်ငွေ နှင့်အသုံး စရိတ်ခန့်မှန်း ခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည် —

(ကျပ်သန်း)

	ပြည်တွင်း	နိုင်ငံခြား	စုစုပေါင်း
(က) ဝင်ငွေ	၄၃.၄၄	၄.၀၁	၄၇.၄၅
(ခ) အသုံး စရိတ်	၃၈.၆၂	၁.၀၃	၃၉.၆၅
(ဂ) အသားတင်အမြတ်	၄.၈၂	၂.၉၈	၇.၈၀

၁၁။ **ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်။**

(က) ဝင်းအင်(န်)ဇင်ဂါး မဲန့်လီမိတက်တည်ထောင်၍အထည်ချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုတင်ပြခြင်းကိုခွင့်ပြုရန်သဘောတူ-မတူ။

(ခ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်သဘောတူပါကမြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ ပါအခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကိုခံစားခွင့်ပြုရန်သဘောတူ-မတူ။

၁၂။ **မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ထောက်ခံချက်။**

အစိုးရအဖွဲ့၏ဆုံးဖြတ်ချက်ကိုနာခံအပ်ပါသည်။

[ဗိုလ်မှူးချုပ်မောင်မောင်]
ဝန်ကြီး
နိုင်ငံတော်အေးချမ်းသာယာရေးနှင့်
ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီဥက္ကဋ္ဌရုံး
နှင့်
အတွင်းရေးမှူး
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရအဖွဲ့။
* အေး * ၅-၁၁-၉၀

27.10.98

O/C

ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ ၏ ဆောင်ရွက်ရန်

အဆိုပြုချက်

ဝင်း အင်(န်) ဇင် ဂါးမဲန့် လီမိတက်



PROPOSAL OF THE INVESTOR TO MAKE MYANMAR CITIZENS INVESTMENT IN THE UNION OF MYANMAR

WIN & ZIN GARMENT LIMITED

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

နေ့စွဲ။ ။၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၂၆)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။<u>မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်များ ပေးပို့ခြင်း။</u>

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ WIN & ZIN GARMENT LTD. သည်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်သည့် စက်ရုံ တည်ဆောက်ပြီး အခစား ချုပ်လုပ်မှုစနစ်ဖြင့် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

ထိုသို့ တင်ပြလျှောက်ထားရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် အစည်းအဝေးမှ ဆုံးဖြတ်ချက် အရ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေးသို့ ဆက်လက်တင်ပြ ခွင့်ပြုချက် ရယူနိုင်ရန်အတွက် ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီ၏ အဆိုပြုလွှာ (၂၂)စုံ ကိုပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

(ဦး အောင် ဝင်း)
ဒါရိုက် တာ
WIN & ZIN GARMENT LTD.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

နေ့စွဲ။ ၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၇)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆို ပြုချက်များ ပေးပို့ ခြင်း။</u>

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ WIN & ZIN GARMENT LTD. သည်ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်သည့် စက်ရုံ တည်ဆောက်ပြီး အခစားချုပ်လုပ်မှုစနစ်ဖြင့် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

အကြိုစိစစ်ရန် တင်ပြထားသော အဆိုပြုချက်မှ ပြန်လည်ပြင်ဆင်ညှိနှိုင်းရန်ရှိသော အချက်များကို ပြန်လည်ပြင်ဆင်မှုများ ပြုလုပ်ထားပြီးဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ လိုအပ်သလိုဆက်လက်စိစစ် ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ကျွန်တော်တို့၏ ကုမ္ပဏီ အဆိုပြုလွှာ (၂၅) စုံကို ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

(ဦး အောင် ဝင်း)
ဒါ ရိုက် တာ
WIN & ZIN GARMENT LTD.

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

နေ့စွဲ။ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၁)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။<u>မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်များ အကြိုစိစစ်ပေးနိုင် ရန် ပေးပို့ ခြင်း။</u>

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့် ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ WIN & ZIN GARMENT LTD. အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်သည့် စက်ရုံတည်ဆောက်ပြီး အခစား ထုတ်လုပ်မှုစနစ် Cutting, Making & Packaging (C.M.P) ဖြင့် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ကျွန်တော်တို့၏အဆိုပြုလွှာကို လိုအပ်သလို စိစစ်ပေးနိုင်ရန်အတွက် အဆိုပြုလွှာ (၁၅) စုံ ကို ပေးပို့တင်ပြ အပ်ပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

(ဦး အောင် ဝင်း)

(ဒါရိုက်တာ)

WIN & ZIN GARMENT LTD.

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

နေ့စွဲ။ ။ ၁၉၉၇ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၁) ရက်။

ကြောင်းအရာ။ ။ <u>မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ကတိ ခံဝန်ချက်များပေးပို့ခြင်း။</u>

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ကျွန်တော်တို့၏ **WIN & ZIN GARMENT LTD.** အနေဖြင့် ပြည်ထောင်စုနိုင်ငံတော်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်သည့်စက်ရုံ တည်ဆောက်ပြီး အခစားချုပ်လုပ်မှုဖြင့် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်နိုင်ရန် နိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်သောလုပ်ငန်းဖြစ်ပါသည်။ ဤလုပ်ငန်းတွင်နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမှ ပိုင်ဆိုင်မှုမရှိကြောင်း အောက်ပါအချက်များကို သိရှိလိုက်နာမည်ဖြစ်ပါကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ကျွန်တော်တို့ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်းပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမဖြစ် ပွားစေရန်အတွက် လိုအပ်သော အစီအမံများ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် မီးဘေးကြိုတင်ကာ ကွယ်မှုများပြုလုပ်၍ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံ ကတိပြုပါသည်။

WIN & ZIN GARMENT LTD. သည်လုပ်ငန်းအတွက် ပြည်ပမှ စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်အရန်ပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများကို ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေစနစ် (Deferred Payment System) ဖြင့် ဝယ်ယူတင်သွင်းပြီး ပြန်လည် ပေးဆပ်သည့်အခါ အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့်တရားဝင်နိုင်ငံခြားငွေဖြင့်သာ ပေးဆပ်မည် ဖြစ်ပါသည်။

WIN & ZIN GARMENT LTD. သည်လုပ်ငန်းအတွက် ပြည်ပမှ စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်အရန်ပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများကို ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေစနစ် (Deferred Payment System) ဖြင့် ရယူဆောင် ရွက်ခြင်းသည် နိုင်ငံတော်နှင့် သက်ဆိုင်ခြင်းမရှိဘဲ ငွေချေသူ၏ တာဝန်သာလျှင်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ထို့အပြင်နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာ နှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကိုလိုက် နာဆောင်ရွက်မည်ဟုဝန်ခံကတိ ပြုပါသည်။

ယခုအဆိုပြုတင်ပြသည့်လုပ်ငန်းသည် လုပ်ငန်းသစ်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့၊

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

နေ့စွဲ။ ။ ၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၅) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ **မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိသည်နှင့်တပြိုင်နက်ကုမ္ပဏီကိုတရားဝင်ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးအမည်ပေါက်ပိုင်ဆိုင်သူမှမြေတန်ဖိုးသင့်၍ထည့်ဝင်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုတင်ပြခြင်း။**

၁။ အထက်ပါအကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ ကမကထပြုသူ ဦးအောင်ဝင်း မှ Win & Zin Garment Ltd. ကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံကော်မရှင် မှ ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိသည်နှင့် တပြိုင်နက် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေအရ တရားဝင်တည်ထောင်၍ မြေပိုင်မြေ အမည်ပေါက်သူဒေါ်လှကျင်မှ ကုမ္ပဏီတွင် မြေတန်ဖိုး ၁၂ သန်းသင့်၍ ထည့်ဝင်ရန် သဘောတူညီပြီးဖြစ်ပါသည်။

၂။ မြေပိုင်မြေ အမည်ပေါက်သူ ဒေါ်လှကျင်မှ မိမိတို့ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်မည့် Win & Zin Garment Ltd. တွင် ပါဝင်သူ အစုရှယ်ယာရှင်များမှာ မိသားစုဝင်များဖြစ်ကြသဖြင့် ကုမ္ပဏီတွင် ပါဝင်သည့် ဒါရိုက်တာများအားလုံးအနေနှင့်လည်း ဒေါ်လှကျင်မှ မြေတန်ဖိုး သင့်၍ ထည့်ဝင်ခြင်းကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်အားလုံး သဘောတူညီပြီးဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံကော်မရှင် မှ ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိ ပြီးနောက် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံကော်မရှင် မှ ချမှတ်ပေးသော စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့်အညီ မပျက်မကွက် လိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုတင်ပြအပ်ပါသည်။

ဒေါ်လှကျင်

မြေပိုင်မြေအမည်ပေါက်သူ

(မိသားစုဝင်ဒါရိုက်တာ)

အခြားဒါရိုက်တာများ **လက်မှတ်**

၁။ ဦးအောင်ဝင်း

၂။ ဒေါ်ကြွကြွစင်

၃။ ဦးထွန်းအောင်ဝင်း

၄။ ဒေါ်ဝင်းသီနိုင်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့၊

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်။

နေ့စွဲ။ ။ ၁၉၉၈ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၁) ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုခွင့် ပြုမိန့်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ တို့အရအခွန်ဆိုင်ရာ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့် များလျှောက်ထားခြင်း။</u>

အထက်ပါအကြောင်းအရာနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ကျွန်တော်တို့၏ WIN & ZIN GARMENT LTD. သည်ရန်ကုန်တိုင်း၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ် မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်(၂၉)၊ မြေကွက်အမှတ် (၁၇/ခ) မြေအကျယ် (၁.၅၀၅) ဧက ရှိမြေနေရာတွင် အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်သည့်စက်ရုံ ကို တည်ဆောက်၍ အခစားထုတ်လုပ်မှုစနစ်ဖြင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် တွင် ကမ္ဘာ့အဆင့်အတန်းမီ အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်၍ နိုင်ငံခြားသို့ တင်ပို့နိုင်ရန်အတွက် ရည်ရွယ်၍ ခေတ်မီနည်းပညာ၊ စက်ကိရိယာများ ဖြင့်ပြုလုပ်ခွင့်ရရှိရန်ရည်ရွယ်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့၏ကုမ္ပဏီလီမိတက်သည် အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းအတွက် လိုအပ်မည့် ကမ္ဘာ့အဆင့်အတန်းမီ စက်ကိရိယာများ နှင့်ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများ ကိုပြည်ပမှ ဝယ်ယူပြီး အရင်းအနှီး အဖြစ်ထည့်ဝင်မည် ဖြစ်ပြီး အမေရိကန် ဒေါ်လာ (၅)သိန်းတန်ဖိုးရှိ စက်ကိရိယာပစ္စည်းများနှင့် ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းကို ထိုင်းနိုင်ငံ SHINOWATRA FASHION HOUSE LTD. မှ ရွှေ့ဆိုင်းငွေပေးချေခြင်းစနစ် (Deferred Payment System) အရ (၄) နှစ်အတွင်းပြန်လည်ပေးဆပ်၍ အကြွေး ဖြင့်ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့၏ကုမ္ပဏီလီမိတက်အနေဖြင့် ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက်ရင်းနှီးငွေ စုစုပေါင်း(၃၀)သန်း ကိုမြန်မာနိုင်ငံ ကျပ်ငွေ၊ စက်ရုံအဆောက်အဦး၊ မြေ၊ စက်ပစ္စည်းများဖြင့် ထည့်ဝင်ပြီး ရင်းနှီး မြှုပ်နှံကြမည်ဖြစ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်ဖြန့်ဖြူးရောင်းချ ၍ရရှိလာသော အမြတ်ငွေများကိုလည်း မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းအခြားခွင့်ပြုထားသည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများတွင် ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသွားရန် ရည်ရွယ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်ရရှိသော ကမ္ဘာ့အဆင့်အတန်းမီ အထည်အမျိုးမျိုး များ၏ (၉၅)% ကို နိုင်ငံခြားသို့ တင်ပို့မည်ဖြစ်ပါသည်။

သို့ဖြစ်ပါ၍ နိုင်ငံတော်အတွင်း ရသင့်ရထိုက်သောအခွန် ဘဏ္ဍာငွေများရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ မြန်မာနိုင်ငံသားများ အတွက်အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ စက်မှုနည်းပညာများတိုးပွား ရရှိစေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ နိုင်ငံသားများ စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေခြင်း အလို့ငှာလည်းကောင်း၊ ကျွန်တော်တို့ WIN & ZIN GARMENT LTD. ၏ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားခြင်းကို လက်ခံစဉ်းစားပေးပါရန် နှင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၂ နှင့် ၁၃ တို့အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်များကိုလည်းပေးပါရန် ရိုသေလေးစားစွာ ဖြင့်လျှောက်ထား အပ်ပါသည်။

လျှောက်လွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါအထောက်အထားစာရွက်စာတမ်းများကိုပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

၁။ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ပါရန် ကမကထပြု သူ၏လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်၊

၂။ လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေရေးကြေးရေး အထောက်အထားများ။

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ။ (မူ ကြမ်း)

၄။ ဘဏ္ဍာရေးအချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်၍ တွက်ချက်မှုဇယားများ၊

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် လျှောက်ထားသူ

ဦး အောင် ဝင်း

(ဒါရိုက်တာ)

WIN & ZIN GARMENT LTD.



မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

အဆိုပြုချက်

ပုံစံ (မနသ-၁)

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ အဆိုပြုချက်
(ဥပဒေပုဒ်မ ၂ ပုဒ်မခွဲ (ဂ) နှင့် ပုဒ်မ ၈)

သို့ .

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊
ရက်စွဲ။ ။ ၁ - ၉ - ၉၈

ကျွန်တော်/ကျွန်မ သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုပါရန် အောက်ပါအချက်အလက်များကိုဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ –

(က) အမည် – ဦးအောင်ဝင်း
(ခ) အဘအမည် – ဦးဘသော်
(ဂ) နိုင်ငံသား အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် – RGN - 000056
(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ – အမှတ် ၂၁၂၊ ဦးဝိစာရလမ်း၊ ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
(င) လူမျိုး / ဘာသာ – ဗမာ ဗုဒ္ဓဘာသာ
(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည် – WIN & ZIN GARMENT LTD.
(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား – နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ငန်း
(ဇ) အဖွဲ့အစည်း တည်ရှိရာအရပ် – အမှတ် ၂၉၊ ပြည်လမ်း၊ ၇ မိုင် မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

၂။ ဖက်စပ် ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏

(က) အမည် –
(ခ) အဘအမည် –
(ဂ) နိုင်ငံသား / အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် –
(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ –
(င) လူမျိုး / ဘာသာ –
(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည် –
(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား –
(ဇ) အဖွဲ့အစည်း တည်ရှိရာအရပ် –

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း – နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း
(ခ) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း –

၄။ လုပ်ကိုင်မည့်စီးပွားရေးပုံစံ –

(က) နိုင်ငံသားနှင့်နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း – လီမိတက်ကုမ္ပဏီ (နောက်ဆက်တွဲ ဇယား- ၁)
(ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့်နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း –
(ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့ က ဖက်စပ် လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း –

၅။ ဖွဲ့စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် သို့မဟုတ်ဖွဲ့စည်းမည့် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း ပုံသဏ္ဌာန် -
(က) တစ်ဦးတည်းပိုင် -
(ခ) အစုစပ်လုပ်ငန်း -
(ဂ) လီမိတက် ကုမ္ပဏီ - WIN & ZIN GARMENT LTD.
(ဃ) သမဝါယမအသင်း -

၆။ ဖက်စပ်/အစုစပ်လုပ်ငန်းဖြစ်ပါက
(က) အစုဝင်တို့ ကထည့်ဝင်မည့်အစုငွေ အမျိုးအစားနှင့် ပမာဏ -
(ခ) အကျိုးအမြတ် ခွဲဝေမည့် အမျိုးအစား -
(ဂ) အစုဝင်များ၏ တာဝန်နှင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်များ (နေရာမလုံလောက်ကသီးခြားစာရွက် ဖြင့်ဖော်ပြရန်) -

၇။ သမဝါယာမအသင်း/လီမိတက် ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါက
(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း - ကျပ် ၂၀၀,၀၀၀,၀၀၀/-(ကျပ်သန်းနှစ်ရာတိတိ)
(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား - တစ်စုလျှင် ကျပ်၁၀,၀၀၀/-(ကျပ်တစ်သောင်းတိတိ) တန် သာမန်အစုရှယ်ယာ ၂၀,၀၀၀ (နှစ်သောင်း)
(ဂ) အစုရှယ်ယာရှင်များထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာ ပမာဏ - ကျပ် ၃၀,၀၀၀,၀၀၀/-(ကျပ်သိန်းသုံးရာ့ရှစ်ဆယ်တိတိ) တစ်စုလျှင် ကျပ်၁၀,၀၀၀/- တန် အစုရှယ်ယာ (၃၀၀၀)သာမန်အစုရှယ်ယာ

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြု လုပ်သည့်အဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ-
(က) မတည်ငွေရင်းပမာဏ (ယခုအဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက်)

	ကျပ်
(၁) ငွေပမာဏ	၁၆,၃၀၈,၀၀၀
(၂) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ	-
(၃) အဆောက်အဦး (နောက်ဆက်တွဲဇယား-၂)	၉,၆၂၀,၀၀၀
(၄) မြေ	၁၂,၀၀၀,၀၀၀
(၅) စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ(နောက်ဆက်တွဲဇယား-၃)	၁,၆၂၀,၀၀၀
(၆) ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများ (နဆတ - ၃)	၁,၃၀၀,၀၀၀
စုစုပေါင်းထည့်ဝင်ရင်းနှီးငွေ	၄၁,၀၀၀,၀၀၀

စက်ပစ္စည်းကိရိယာများနှင့်ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများကို Win & Zin Garment Ltd. သည်ထိုင်းနိုင်ငံရှိ Shinowatra Fashion House Ltd. မှရွှေ့ဆိုင်းပေးချေခြင်းစနစ် (Deferred Payment System) ဖြင့် (၄)နှစ်အတွင်းပြန်ဆပ်၍တစ်နှစ်လျှင် အတိုး (၅) ရာခိုင်နှုန်းဖြင့်ဝယ်ယူမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) နိုင်ငံခြားမှတင်သွင်းရန် လိုအပ်သည့်

	ကျပ်	အမေရိကန်ဒေါ်လာ
(၁) စက်ပစ္စည်းများ၊စက်ကိရိယာများ၏တန်ဖိုး	၁,၆၂၀,၀၀၀	၂၇၀,၀၀၀
(၂) ကုန်ကြမ်း + ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများ	၁,၃၀၀,၀၀၀	၂၃၀,၀၀၀
(၃) ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ၏တန်ဖိုးပမာဏ		
	၃,၀၀၀,၀၀၀	၅၀၀,၀၀၀

(ဂ) တည်ဆောက်မှုကာလ - (၁၁) လ

(ဃ) ပဏာမစူးစမ်းလေ့လာမှု ပြုလုပ်မည့်ကာလ - (၁) လ

(င) တည်ဆောက်မှု စတင်မည့်အချိန် - မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် မှခွင့်ပြုမိန့် ရရှိသည့်နေ့မှ စတင်ဆောင်ရွက်သွားမည်။

ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့ အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ -

(က) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား - နိုင်ငံတကာ အဆင့်မီ အထည်အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်း။

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့်ဒေသများ - အမှတ် ၂၉၊ ပြည်လမ်း၊ ၇ မိုင် မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(ဂ) ဆောင်ရွက်မည့်ပုံ နည်းစနစ် - အခစား ထုတ်လုပ်မှုစံနစ် **Cutting, Making and Packaging (C.M.P)**

(ဃ) နှစ်စဉ်စက်သုံးဆီလိုအပ်ချက် –

၁။ ဖယ်ဆီ - ဂါလန် (၁၅၀၀၀)

၂။ ဓါတ်ဆီ - ဂါလန် (၄၀၀၀)

၃။ စက်ဆီ၊ချောဆီ - ဂါလန် (၅၀၀)

(င) နှစ်စဉ် လျှပ်စစ်ဓါတ်အားလိုအပ်ချက် –

၁။ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား - ၁၅၀ ကီလိုဝပ်

၂။ ဒီဖယ်ဆီ အင်ဂျင်စက်အင်အား - (၁၅၀)

၃။ ဘွိုင်လာအသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အား - ၁၅၀ ကီလိုဝပ်

၄။ သဘာဝဓါတ်ငွေ့သုံးစက်အား -

၅။ ပေးပို့သည့်အခြားအား - (ရေအား / လေအားစသည်များ)

(စ) နှစ်စဉ် ရေလိုအပ်ချက် –

၁။ တစ်နေ့ ရေလိုအပ်ချက် - ဂါလန် (၁၅၀၀)

၂။ တစ်နှစ် ရေလိုအပ်ချက် - ဂါလန် (၄၅၀၀၀၀)

(ဆ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း/ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက် - နောက်ဆက်တွဲ ဇယား - ၄

(ဇ) အဆောက်အဦးလိုအပ်ချက် - (၁၀၀'x၁၀၀') အဆောက်အဦး (၁)လုံး

(ဈ) မြေနေရာအမျိုးအစားနှင့်အကျယ်အဝန်းလိုအပ်ချက် - ပုဂ္ဂလိကပိုင်စက်ရုံမြေ (၁.၅၀၅) ဧက

(ည) ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့်ကုန်ပစ္စည်း / ဝန်ဆောင်မှု - နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၅

၁၀။ နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှု / ဝန်ဆောင်မှုနှင့်စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ

		ခန့်မှန်းခြေ ကျပ်ငွေ / နိုင်ငံခြားငွေ
(က)	လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန်လိုအပ်မည့်ကျပ်ငွေ	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား - ၆
(ခ)	လိုအပ်မည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေ	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား - ၈
(ဂ)	ရရှိမည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေပမာဏ	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား - ၅
(ဃ)	ပြည်ပသို့တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း / ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား - ၅
(င)	နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း / ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုး	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား - ၅

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းစာရင်း -

(က) ပြည်တွင်းမှ လိုအပ်မည့် အမှုထမ်းများ — နောက်ဆက်တွဲ ဇယား - ၇

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ လိုအပ်သည့် ကျွမ်းကျင်သူနှင့် အတတ်ပညာရှင်များ

၁၂။ စီးပွားရေး တွက်ချေကိုက်မှုနှင့်စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ

		ခန့်မှန်းခြေ ကျပ်ငွေ / နိုင်ငံခြားငွေ
(က)	နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရရှိမှု	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား - ၈
(ခ)	နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ်	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား - ၈
(ဂ)	နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ်	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား - ၈
(ဃ)	နှစ်အလိုက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား - ၉
(င)	အရင်းကြေကာလ	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား - ၁၀
(စ)	အခြားအကျိုးအမြတ်များ	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား - ၁၁
(ဆ)	အလုပ်အကိုင်သစ်များပေါ်ပေါက်လာမည့် အခြေအနေ	နောက်ဆက်တွဲ ဇယား - ၇

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်နှင့်စပ်လျဉ်းသည့် အထောက်အထားများ-

အဆိုပြုတင်ပြထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းအတွက် အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားများကို ပူးတွဲတင် ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပဋိညာဉ်စာချုပ်မူကြမ်း

(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်းနှင့် ငွေကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ

(ဂ) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ (မူကြမ်း)

(ဃ) လက်ရှိ ဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက လက်ရှိအခြေအနေနှင့် ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းမည့်အခြေအနေ အထောက်အထားများ။

လက်မှတ် ။ ။ (signature)

အမည် ။ ။ ဦးအောင်ဝင်း

ရာထူး ။ ။ ဒါရိုက်တာ

WIN & ZIN GARMENT LTD.

LIST OF EXECUTIVES OF WIN & ZIN GARMENT LTD.

Exhibit No. (1)

Sr. No.	Name	Citizenship & N.R.C No.	Designation	Address	Amount of Capital	%
	Win & Zin Garment	**Ltd.**	ကို ကိုယ်စားပြု သူ များ		(၃၀)သန်း	၁၀၀%
၁။	ဒေါ်ကြွေကြွေဖင်	J/RGN - 055818	ဒါရိုက်တာ	အမှတ် ၂၂၊ ဦးဝိစာရလမ်း ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၂။	ဦးအောင်ဝင်း	RGN - 000056	ဒါရိုက်တာ	အမှတ် ၂၂၊ ဦးဝိစာရလမ်း ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရ[illegible]မြို့။		
၃။	ဒေါ်လှကျင်	CE - 079442	ဒါရိုက်တာ	အမှတ် ၂၂၊ ဦးဝိစာရလမ်း ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၄။	ဦးထွန်းအောင်ဝင်း	၁၂/ဗဟန(နိုင်) ၀၈၄၄၉၉	ဒါရိုက်တာ	အမှတ် ၂၂၊ ဦးဝိစာရလမ်း ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။		
၅။	ဒေါ်ဝင်းအိနိုင်	၁၂/ဗဟန(နိုင်) ၀၉၀၅၂၇	ဒါရိုက်တာ	အမှတ် ၂၂၊ ဦးဝိစာရလမ်း ဗဟန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။		

VALUE OF FACTORY BUILDINGS

Exhibit No. II

Sr. No.	Description	Dimension	No. of Building	Estimate Cost (Kyats)
(A)	ဆောက်လုပ်ရမည့်အဆောက်အအုံများ			
1	ပင်မ စက် ရုံ	100' x 100'	(1) No.	11,000,000
			TOTAL	11,000,000

မှတ်ချက်။ ။ အဆောက်အဦး၏ တန်ဖိုး တွင် ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများ၏တန်ဖိုး ပါဝင်ပါသည်။

WIN & ZIN GARMENT LTD.

LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENT

To Be Imported By Deferred Payment System.

Exhibit No. III

SR. NO.	PARTICULARS	A/U	QTY	RATE US$	AMOUNT US$
1	One needle Lock stitch Machine	Set	200	200	40000
2	Overlock Sewing Machine	Set	80	400	32000
3	Two needle Interlock Machine	Nos	32	500	16000
4	Double needle lockstitch Machine	Set	30	600	18000
5	Button attach machine	Set	4	1000	4000
6	Button holding machine	Set	4	1500	6000
7	Snap Button Machine Full Set	Set	4	200	800
8	Bar tagging Machine	Set	4	1000	4000
9	Fusing Machine	Set	1	1500	1500
10	Couar + Cuff Forming + Pressing Machine	Set	1	2000	2000
11	Cutting Machine	Set	4	500	2000
12	Cutting Machine	Set	2	500	1000
13	Automatic Electric Industrial Boiler	Set	1	2000	2000
14	Steam Iron with Adjustable Heater	Nos	10	25	250
15	Industrial Steam Iron	Nos	20	30	600
16	Vacuum Table	Nos	10	450	4500
17	Embroidery Machine (20 Heads)	Set	1	15000	15000
18	Embroidery Machine (8 Heads)	Set	1	11350	11350
19	Generator 100 KVA	Nos	1	15000	15000
20	Generator 20 KVA	Nos	1	4000	4000
21	Air condition (Split)	Nos	5	1000	5000
22	Copier Machine	Set	1	3000	3000
23	Computer	Set	2	4500	9000
24	Wagon	Nos	1	19000	19000
25	Saloon	Nos	1	19000	19000
26	Mini Bus	Nos	1	17500	17500
27	Truck	Nos	1	17500	17500
	Total				270000
	Construction Materials				
1	Cement	Ton	1200	70	84000
2	M.S iron rods (various size)	Ton	365	400	146000
	Total				230000
	Grand Total				500000

VALUE OF RAW MATERIALS

Note: To be imported by C.M.P

Exhibit No . IV

SR. NO	Particulars	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5-10
1	**QUANTITY**						
1	Fabric (various)	Yds 000	1000	1010	1020	1030	1040
2	Padding	Yds 000	325	330	335	340	345
3	Lining	Yds 000	200	205	210	215	220
4	Piping Tape	Yds 000	400	405	410	415	420
5	Button	Pcs 000	5500	5550	5600	5650	5700
6	Snap	Pcs 000	4000	4050	4100	4150	4200
7	Thread	Cone 000	60	65	70	75	80
8	Thread shown	Cone 000	40	45	50	55	60
9	Embroidery Thread	Cone 000	80	85	90	95	100
10	Computer Tape	Rolls	40	45	50	55	60
11	Zipper	Pcs 000	1800	1850	1900	1950	2000
12	Puller	Pcs 000	1800	1850	1900	1950	2000
13	Leather Loop	Pcs 000	1800	1850	1900	1950	2000
14	Snap Loop	Pcs 000	6600	6650	6700	6750	6800
15	Eyelet	Pcs 000	2500	2550	2600	2650	2700
16	Stopper	Pcs 000	600	605	610	615	620
17	Vicro	Yds 000	75	80	85	90	95
18	Draw string cord	Yds 000	150	155	160	165	170
19	Elastic	Yds 000	225	230	235	240	245
20	Ribon Tape	Yds 000	250	255	260	265	270
21	Shoulder Tape	Yds 000	350	355	360	365	370
22	Coller Tape	Yds 000	150	155	160	165	170
23	Label	Dzs 000	225	230	235	240	245
24	Paper Marker & Pattern	Set	100	105	110	115	120
25	Paper Tape	Rolls	1200	1250	1300	1350	1400
26	Metal pin, String pin	Box	2000	2050	2100	2150	2200
27	Plastic clip	Pkg	1000	1050	1100	1150	1200
28	Plastic bag	Pcs 000	1350	1400	1450	1500	1550
29	Tissue paper	Pcs 000	900	905	910	915	920
30	Hang tag	Dzs 000	150	155	160	165	170
31	Gun pin	Pcs 000	900	905	910	915	920
32	Box sealing tape	Yds 000	500	505	510	515	520
33	String	Yds 000	150	155	160	165	170
34	Plastic band for stapping carton	Set	100	105	110	115	120
35	Hanger	Pcs 000	450	455	460	465	470
36	Paper card board	Pcs 000	450	455	460	465	470
37	Collar card board	Pcs 000	100	105	110	115	120
38	Plastic protection collar	Pcs 000	100	105	110	115	120
39	Butterfly	Pcs 000	100	105	110	115	120
40	Size sticker	Pcs 000	700	705	710	715	720

GOODS TO BE PRODUCED

Sheet I

Exhibit No. (V)

Sr. No.	PARTICULARS	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5-10
1 A	**PRODUCTIONS**						
1	Jacket	Pcs 000	100	102	104	106	108
2	Blouses	Pcs 000	200	202	204	206	208
3	Shirt	Pcs 000	100	102	104	106	108
4	Vest s	Pcs 000	50	51	52	53	54
5	Polo Shirt	Dzs 000	40	41	42	43	44
6	T Shirt	Dzs 000	40	41	42	43	44
7	Track suit	Dzs 000	20	21	22	23	24
2 A	**EXPORT QTY (95 %)**						
1	Jacket	Pcs 000	95	96.9	98.8	100.7	102.6
2	Blouses	Pcs 000	190	191.9	193.8	195.7	197.6
3	Shirt	Pcs 000	95	96.9	98.8	100.7	102.6
4	Vests	Pcs 000	47.5	48.45	49.4	50.35	51.3
5	Polo Shirt	Dzs 000	38	38.95	39.9	40.85	41.8
6	T Shirt	Dzs 000	38	38.95	39.9	40.85	41.8
7	Track suit	Dzs 000	19	19.95	20.9	21.85	22.8
B	**REJECT QTY (5 %)**						
1	Jacket	Pcs 000	5	5.1	5.2	5.3	5.4
2	Blouses	Pcs 000	10	10.1	10.2	10.3	10.4
3	Shirt	Pcs 000	5	5.1	5.2	5.3	5.4
4	Vest s	Pcs 000	2.5	2.55	2.6	2.65	2.7
5	Polo Shirt	Dzs 000	2	2.05	2.1	2.15	2.2
6	T Shirt	Dzs 000	2	2.05	2.1	2.15	2.2
7	Track suit	Dzs 000	1	1.05	1.1	1.15	1.2
3 A	**PROD. CHARGES**						
1	Jacket	US$ / Pc	0.75	0.77	0.79	0.81	0.83
2	Blouses	US$ / Pc	0.33	0.35	0.37	0.39	0.41
3	Shirt	US$ / Pc	0.66	0.68	0.7	0.72	0.74
4	Vest s	US$ / Pc	0.5	0.52	0.54	0.56	0.58
5	Polo Shirt	US$ / Dz	4	4.02	4.04	4.06	4.08
6	T Shirt	US$ / Dz	2	2.02	2.04	2.06	2.08
7	Track suit	US$ / Dz	6	6.02	6.04	6.06	6.08
B	**REJECT SALE PRICE**						
1	Jacket	Ks / Pc	800	840	880	920	960
2	Blouses	Ks / Pc	600	630	660	690	720
3	Shirt	Ks / Pc	520	550	580	610	640
4	Vests	Ks / Pc	200	220	240	260	280
5	Polo Shirt	Ks / Dz	3000	3100	3200	3300	3400
6	T Shirt	Ks / Dz	2600	2700	2800	2900	3000
7	Track suit	Ks / Dz	9600	9800	10000	10200	10400

GOODS TO BE PRODUCED

Sheet II

Exhibit No. (V)

Sr. No.	PARTICULARS	A/U	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5-10
4 A	**US$ INCOMES AMOUNT**						
1	Jacket	US$ 000	71.25	74.61	78.05	81.57	85.16
2	Blouses	US$ 000	62.70	67.17	71.71	76.32	81.02
3	Shirt	US$ 000	62.70	65.89	69.16	72.50	75.92
4	Vests	US$ 000	23.75	25.19	26.68	28.20	29.75
5	Polo Shirt	US$ 000	152.00	156.58	161.20	165.85	170.54
6	T Shirt	US$ 000	76.00	78.68	81.40	84.15	86.94
7	Track suit	US$ 000	114.00	120.10	126.24	132.41	138.62
	Total US$	US$ 000	562.40	588.22	614.44	641.00	667.95
	Equivalent in Kyat	Ks 000	3374	3529	3687	3846	4008
B	**KYAT INCOME AMOUNT**						
1	Jacket	Ks 000	4000	4284	4576	4876	5184
2	Blouses	Ks 000	6000	6363	6732	7107	7488
3	Shirt	Ks 000	2600	2805	3016	3233	3456
4	Vests	Ks 000	500	561	624	689	756
5	Polo Shirt	Ks 000	6000	6355	6720	7095	7480
6	T Shirt	Ks 000	5200	5535	5880	6235	6600
7	Track suit	Ks 000	9600	10290	11000	11730	12480
	Total Kyat	Ks 000	33900	36193	38548	40965	43444
	Grand Total In Kyat	Ks 000	37274	39722	42235	44811	47452

Note: (1) Exchange Rate 1 US$ = Kyats 6.00

AMOUNT OF WORKING CAPITAL REQUIREMENT & CASH FLOW STATEMENT

(Kyats in Thousand) Exhibit No. (VI)

Sr. No.		Particulars	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1		**CASH IN FLOW**										
	1	Equity Capital - In Cash	16380									
	2	Equity Capital - In Buildings + In Land	21620									
	3	Loan Capital - In Machineries + Construction Mat.	3000									
	4	Profit (Loss) after Tax	6512	7385	8324	7026	7800	7800	7800	7800	7800	7800
	5	Depreciation	1262	1262	1262	1262	1262	1262	1262	1262	1262	1262
			48774	8647	9586	8288	9062	9062	9062	9062	9062	9062
2		**CASH OUT FLOW**										
	1	Building	9620									
	2	Land	12000									
	3	Repayment for Deferred Payment Purchase (US$ 125,000@k6 = 750,000 per year)	750	750	750	750						
			22370	750	750	750	0	0	0	0	0	0
3		Net Cash Flow	26404	7897	8836	7538	9062	9062	9062	9062	9062	9062
4		Opening Balance		26404	34301	43137	50675	59737	68799	77861	86923	95985
5		Closing Balance	26404	34301	43137	50675	59737	68799	77861	86923	95985	105047

Note: (1) Exchange Rate 1 US$ = Kyat 6.00

LIST OF PERSONNEL REQUIREMENT

Exhibit No VII

Sr. No.	Description	No. of Requirement
A	**LOCAL PERSONNEL**	
1	Administrative Manager	1
2	Financial Manager	1
3	Marketing Manager	2
4	Trading Manager	2
5	Factory Manager	1
6	Office Staff	3
7	Engineer	2
8	Production Supervisor	3
9	Skill Workers	180
10	Semi - skilled Workers	50
11	Un skilled Workers	20
12	Driver	4
13	Guard Man	2
	TOTAL	271

PARTICULAR RELATING TO ECONOMIC JUSTIFICATION

PROFIT & LOST BUDGET IN THOUSAND (000)

Exhibit No. VIII

SR. NO.	PARTICULARS	YEAR 1			YEAR 2			YEAR 3			YEAR 4			YEAR 5 - 10		
		US$	KYAT	EQU-KS	US$	KYAT	EQU-KS	US$	KYAT	EQU-KS	US$	KYAT	EQU-KS	US$	KYAT	EQU-KS
1.	**SALE INCOMES**															
1	US$ Income (Chg)	562.4		3374	588.22		3529	614.44		3687	641		3846	667.95		4008
2	Kyat Sales (Rej)		33900	33900		36193	36193		38548	38548		40965	40965		43444	43444
	Sub – Total	562.4	33900	37274	588.22	36193	39722	614.44	38548	42235	641	40965	44811	667.95	43444	47452
2	**COST OF PRODUCTS**															
1	Raw Material in US$	0		0	0		0	0		0	0		0	0		0
2	Raw Material in Kyat															
3	Production Overhead Cost		4000	4000		4100	4100		4200	4200		4300	4300		4400	4400
	Sub – Total	0	4000	4000	0	4100	4100	0	4200	4200	0	4300	4300	0	4400	4400
	Gross – Profit	562.4	29900	33274	588.22	32093	35622	614.44	34348	38035	641	36665	40511	667.95	39044	43052
	EXPENDITURES															
1	Salary & Wages		12000	12000		13100	13100		14200	14200		15300	15300		16400	16400
2	Electricity & Power	50	8000	8300	51	8100	8406	52	8200	8512	53	8300	8618	54	8400	8724
3	Selling Expenses		800	800		900	900		1000	1000		1100	1100		1200	1200
4	Administration Expenses		2500	2500		2600	2600		2700	2700		2800	2800		2900	2900
5	Other Expenditures	25	1600	1750	26	1700	1856	27	1800	1962	28	1900	2068	29	2000	2174
6	Interest on DPPV	25		150	18.75		113	12.5		75	6.25		37.5	0		0
7	Depreciation		1262	1262		1262	1262		1262	1262		1262	1262		1262	1262
	Sub – Total	100	26162	26762	95.75	27662	28237	91.5	29162	29711	87.25	30662	31186	83	32162	32660
	Net – Profit	462.40	3738	6512	492.47	4431	7385	522.94	5186	8324	553.75	6003	9325	584.95	6882	10392
4	Income Tax										83.06	1801	2299	87.74	2065	2592
5	**TOTAL NET PROFIT**	462.40	3738	6512	492.47	4431	7385	522.94	5186	8324	470.69	4202	7026	497.21	4817	7800
6	**Commercial Tax**		3390	3390		3619.3	3619.3		3854.8	3855		4096.5	4097		4344.4	4344

Note (1) Exchange Rate 1 US$ = Kyat 6.00 (2) Interest on DPPV (Deferred Purchase Value) is 5 % per annum
(3) Commercial Tax is calculated at rate of 0% for US$ Sale Income and 10 % for Kyat Sale Income.
(4) Commercial Tax is not including in Sale Income.

YEARLY INVESTMENTS / CAPITAL COST

(Kyat in Thousand) Exhibit No. (IX)

Sr. No.	Particulars	Equity	Loan	Total
1	2	3	4	5
1	**Investment Type**			
A	LOCAL CAPITAL			
1	In Cash	16380		16380
2	In Land	12000		12000
3	In Building	9620	1380	11000
4	In Machineries		1620	1620
	Total Capital	38000	3000	41000

Note : Loan 3000,000 Kyats is Equivalent in US$ 500,000 for the value of Machineries anc Construction Materials which purchased by the Deferred Payment System.

RECOUPMENT PERIOD

Exhibit No. (X)

SR. NO.	PARTICULARS		Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
A	CASH IN FLOW											
1	Profit (Loss) after Tax		6512	7385	8324	7026	7800	7800	7800	7800	7800	7800
2	Depreciation		1262	1262	1262	1262	1262	1262	1262	1262	1262	1262
			7774	8647	9586	8288	9062	9062	9062	9062	9062	9062
B	CASH OUT FLOW											
1	Cash in Kyat	16380										
2	In Buildings	11000										
3	Raw Materials	0										
4	In Machineries	1620										
5	Land	12000										
		41000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C	Net Cash Flow	-41000	7774	8647	9586	8288	9062	9062	9062	9062	9062	9062
D	Opening Balance		-41000	-33226	-24579	-14993	-6705	2357	11419	20481	29543	38605
		-41000	-33226	-24579	-14993	-6705	2357	11419	20481	29543	38605	47667

Note: (1) Pay Back (or) Recoupment period is 4 years and 9 months.

	Kyats	Periods
Year 1 to 4	6705	4 Years
Year 5(4979/9591)*12months	6705	9 Months
	0	4 Years and 9 months

FOREIGN EXCHANGE SAVING & LOCAL KYAT SAVING

Exhibit No. XI

PARTICULARS	UNIT	YEAR 1	YEAR 2	YEAR 3	YEAR 4	YEAR 5-10
Income in US$	US$ 000	562.40	588.22	614.44	641.00	667.95
Equivalent in Kyats	KS 000	3374	3529	3687	3846	4008
Local Sale in Kyats	KS 000	33900	36193	38548	40965	43444
Total Income in Kyats	KS 000	37274	39722	42235	44811	47452
Foreign Exchange Savings						
Earning in US$	US$ 000	562.40	588.22	614.44	641.00	667.95
Cost of Products in F.E	US$ 000	0	0	0	0	0
Expenditure in F.E	US$ 000	100	95.75	91.5	87.25	83
Repayment for deferred Purchase	US$ 000	125	125	125	125	0
Total Expenditure in F.E	US$ 000	225	220.75	216.5	212.25	83
F.E Net Saving	US$ 000	337.40	367.47	397.94	428.75	584.95
Local Kyats Savings						
Earning from Local Sales	KS 000	33900	36193	38548	40965	43444
Total Income in Kyats	KS 000	33900	36193	38548	40965	43444
Cost of Products in Kyats	KS 000	4000	4100	4200	4300	4400
Expenditure in Kyats	KS 000	24900	26400	27900	29400	30900
Total Expenditure in Kyats	KS 000	28900	30500	32100	33700	35300
Local Kyats Net Savings	KS 000	5000	5693	6448	7265	8144

Note: (1) Exchange Rate 1US$ = Kyats 6.00

INTERNAL RATE OF RETURN

Exhibit No. (XII)

YEAR	INVESTMENT (CASH OUT FLOW)	NET PROFIT	DEPRECIATION	TOTAL CASH IN FLOW	CASH FLOW	DCF		DCF	
						DF 15 %	DCF	DF 20 %	DCF
0	-41000				-41000		-41000		-41,000
1		6512	1262	7774	7774	0.870	6,764	0.833	6,476
2		7385	1262	8647	8647	0.756	6,537	0.694	6,001
3		8324	1262	9586	9586	0.658	6,307	0.579	5,550
4		7026	1262	8288	8288	0.572	4,741	0.482	3,995
5		7800	1262	9062	9062	0.497	4,504	0.402	3,643
6		7800	1262	9062	9062	0.432	3,915	0.335	3,036
7		7800	1262	9062	9062	0.376	3,407	0.279	2,528
8		7800	1262	9062	9062	0.327	2,963	0.233	2,111
9		7800	1262	9062	9062	0.284	2,574	0.194	1,758
10		7800	1262	9062	9062	0.247	2,238	0.162	1,468
							2950		-4434

Internal Rate of Return = 15 + 5 (1318 / 4897)
= 15 + 2.00
= 17.00 %

DEFERRED PAYMENT LOAN AGREEMENT
TO PURCHASE OF MACHINERIES AND EQUIPMENTS ETC
AND CUTTING MAKING PACKAGING AGREEMENT
FOR GARMENT FACTORY (Draft)

BETWEEN

WIN & ZIN GARMENT LIMITED, (MYANMAR)

AND

SHINOWATRA FASHION HOUSE LIMITED. (THAILAND)

This Loan Agreement is made on the th day of ...., 199 .

between

WIN & ZIN GARMENT LIMITED, a Myanmar Company with its principal office of business at No.47, 2nd Floor, Kaingdan street, Lanmadaw Township, Yangon, Union of Myanmar, a Limited Company under the Myanmar Companies Act (hereinafter referred to as " Party A " which expression shall, unless repugnant to the context or the meaning thereof, be deemed to include its successors, legal representatives and permitted assigns) represented of the purpose of this Agreement by its Director, **U AUNG WIN**, of the one part.

and

SHINOWATRA FASHION HOUSE LIMITED, a Company of Thailand and its principal office of business at No. 136, Sukhumvit Road, SOI 23, Bangkok 10110, Thailand, a company existing under the laws of Thailand, (hereinafter) referred to as "Party B" which expression shall, unless repugnant to the context of the meaning thereof , be deemed to include its successors legal representatives and permitted assigns) represented for the purpose of this Agreement by its Managing Director, **Mrs. Tongsud Crozatier**, citizen of Thailand of the other part.

1. WHEREAS The parties hereto are desirous of to lend and borrow for purchasing of Machines and equipment which required for setting up a **GARMENT FACTORY** on C.M.P basis in Yangon, Union of Myanmar by the Party A's Capital and their management under the Myanmar Citizens Investment Law 1994.

2. WHEREAS The parties here to agree to do the Loan Agreement for the purpose of the party B to supply the loan in Deferred Payment Purchase System to the Party A on the amount of US Dollar 500,000/- (US Dollar Five hundred thousand only) of machinery and construction materials which required for the construction and C.M.P agreement for operation of **GARMENT FACTORY** according to the discussion and agreement within the two parties as follows:-

3. PAYMENT OF LOAN

3.1 The Party B shall pay Deferred Payment to the Party A for the above loan on the amount of US Dollar 500,000/- (US Dollar Five hundred thousand only) when the Party A get the necessary permit from the Myanmar Investment Commission to doing the business of the construction and operation of GARMENT FACTORY under the Myanmar Citizens Investment Law, 1994.

3.2 The list of machineries & Construction Materials required for the construction and operation of GARMENT FACTORY is attached in Exhibit No. A and details invoice and other necessary documents for shipping, will be prepared when the Party A get the Permit from Myanmar Investment commission.

REPAYMENT OF LOAN

.1 The Party A must repay for the above loan, after receiving the necessary machinery & construction materials on the amount of US$ 500,000/- (US Dollar Five hundred thousand only), to the Party B within four (4) years in equally and interest on loan at the rate of 5% per annum by reducing balance method. Therefore, the repayment for principal amount of loan and interest will be as follow:-

PRINCIPAL AMOUNT

In 2000-01 financial year	US$	125,000
In 2001-02 financial year	US$	125,000
In 2002-03 financial year	US$	125,000
In 2003-04 financial year	US$	125,000
Total	US$	500,000

5. INTEREST ON LOAN

5.1 The Party A also must pay interest on loan at the rate of 5% per annum by reducing balance method. Therefore, the payment of interest on loan will be as follow:-

INTEREST AMOUNT

In 2000-01 financial year	US$	25,000
In 2001-02 financial year	US$	18,750
In 2002-03 financial year	US$	12,500
In 2003-04 financial year	US$	6,250
Total	US$	62,500

6. TREMS FOR MANUFACTURING OF GARMENTS ON C.M.P BASIS

Party B shall supply necessary raw materials and Party A shall manufacture finished products, garments according to the instruction of Party B on C.M.P basis.

7. OBLIGATIONS OF "PARTY A"

(1) shall be solely deal with Party B for manufacturing of garments on C.M.P basis
(2) shall bear all local expenses
(3) shall deal with party B to export finished products on C.M.P basis to the destination appointed by Party B.

8. OBLIGATIONS OF "PARTY B"

(1) shall supply necessary raw materials according to the order of production and additional 5 % of reject.
(2) shall provide design and size of garments.
(3) shall provide necessary foreign technician with party B expenses for quality control of the products.

9 EFFECTIVENESS

This Agreement shall be come into effect from the date of signing by both parties and duly authenticated by witness, after obtaining the approval from the Myanmar Investment Commission for the proposed project of Party "A"

ARBITRATION

.1 If any dispute arises over the interpretation or implementation of this Agreement, such dispute shall be settled amicably between both contracting parties through mutual discussion. Disputes arising between both contracting parties that cannot be settled amicably as mentioned above shall be settled in the Union of Myanmar by arbitration, through two arbitrators appointed by and each representing one of the two contracting parties. Should the arbitrators failed to reach an agreement, the dispute shall be referred to an Umpire nominated by the arbitrators. The arbitration proceeding shall in all respect conform to the Arbitration Act, (Myanmar Act No. IV of 1944) or any subsisting statutory modifications thereof. The venue of arbitration shall be Yangon, Union of Myanmar, or any place in the Union of Myanmar agreed by the both parties. The Arbitration Fees shall be borne by the party against whom the award is made.

GOVERNING LAW

.1 This Agreement shall be read, construed, interpreted and governed by the laws of the Union of Myanmar.

2 LAW OF PERFORMANCE

.1 Both parties shall carry out their obligations arising out of this Agreement in accordance with the Laws, Rules, Regulations, Procedures and Directives of the Union of Myanmar.

3 MODIFICATION OF AGREEMENT.

3.1 This Agreement shall not be annulled, amended or modified in any respect except by the mutual consent in writing of the parties.

3.2 Any amendment or modification to this Agreement shall be signed by the authorized representatives of both parties and submitted to the Myanmar Investment Commission for approvaland such amendment or modification shall then become an integral part of this Agreement upon approval being given:-

14. RENEGOTIATION OF THE AGEEEMENT

14.1 In the event that any situation or condition arises due to circumstances not envisaged in this Agreement and warrants to the Agreement, the parties shall make the necessary, negotiation.

This **LOAN AGREEMENT** is executed by the authorized representative of the parties in Yangon, Myanmar on the th ....day , of ....199 .

For and on behalf of Party A	For and on behalf of Party B
(1) ____________________	(2) ____________________
U AUNG WIN Director, Win & Zin Garment Ltd. Yangon, Myanmar.	MRS. TONGSUD CROZATIER Managing Director, Shinowatra Fashion House Ltd. Bangkok, Thailand.
In the Present of	In the Present of
(1)	(2) ....

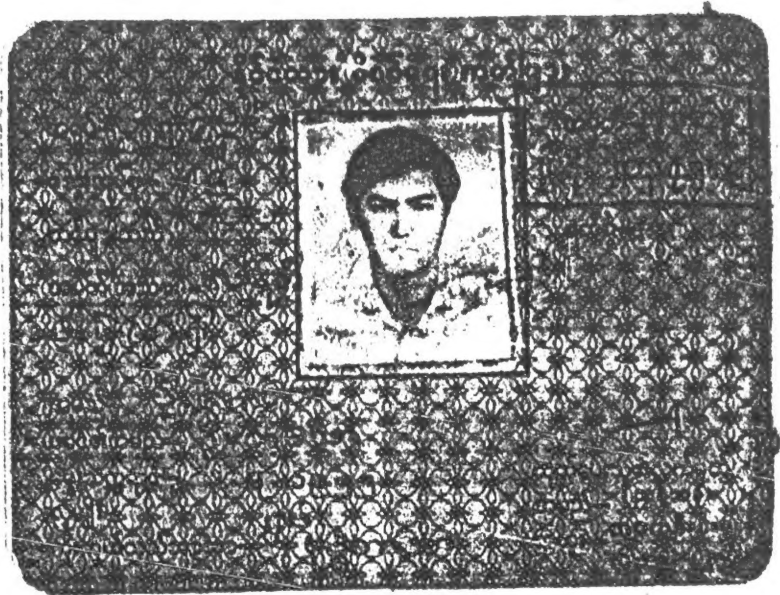
WIN & ZIN GARMENT LTD.

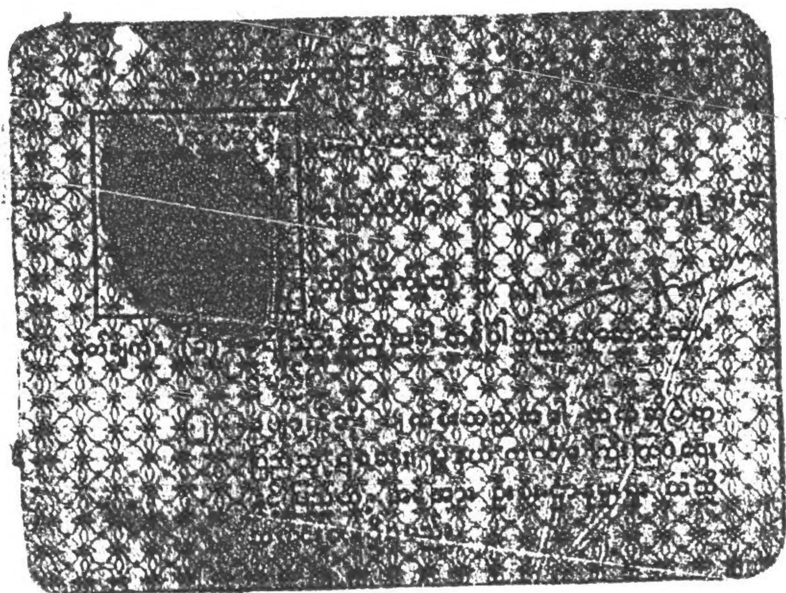
LIST OF MACHINERIES AND EQUIPMENT

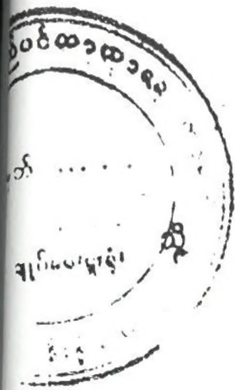
To Be Imported By Deferred Payment System. Exhibit No. A

SR. NO.	PARTICULARS	A/U	QTY	RATE US$	AMOUNT US$
1	One needle Lock stitch Machine	Set	200	200	40000
2	Overlock Sewing Machine	Set	80	400	32000
3	Two needle Interlock Machine	Nos	32	500	16000
4	Double needle lockstitch Machine	Set	30	600	18000
5	Button attach machine	Set	4	1000	4000
6	Button holding machine	Set	4	1500	6000
7	Snap Button Machine Full Set	Set	4	200	800
8	Bar tagging Machine	Set	4	1000	4000
9	Fusing Machine	Set	1	1500	1500
10	Couar + Cuff Forming + Pressing Machine	Set	1	2000	2000
11	Cutting Machine	Set	4	500	2000
12	Cutting Machine	Set	2	500	1000
13	Automatic Electric Industrial Boiler	Set	1	2000	2000
14	Steam Iron with Adjustable Heater	Nos	10	25	250
15	Industrial Steam Iron	Nos	20	30	600
16	Vacuum Table	Nos	10	450	4500
17	Embroidery Machine (20 Heads)	Set	1	15000	15000
18	Embroidery Machine (8 Heads)	Set	1	11350	11350
19	Generator 100 KVA	Nos	1	15000	15000
20	Generator 20 KVA	Nos	1	4000	4000
21	Air condition (Split)	Nos	5	1000	5000
22	Copier Machine	Set	1	3000	3000
23	Computer	Set	2	4500	9000
24	Wagon	Nos	1	19000	19000
25	Saloon	Nos	1	19000	19000
26	Mini Bus	Nos	1	17500	17500
27	Truck	Nos	1	17500	17500
	Total				270000
	Construction Materials				
1	Cement	Ton	1200	70	84000
2	M.S iron rods (various size)	Ton	365	400	146000
	Total				230000
	Grand Total				500000

Aungwin
4.12.98.
DR. AUNG WIN.







မြို့နယ် စည်ပင်သာယာ အုပ်ချုပ်ရေးမှူး ရုံး
မရမ်းကုန်း မြို့နယ်
စာအမှတ်၊ ၁၀၄၂/၁၀၈၂/အခမ/မရက/၉၀
ရက်စွဲ ၊ ၁၉၉၀-ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ ၂၂ ရက်

သက်ဆိုင်ရာ

အကြောင်းအရာ။ <u>အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ခြင်း အတွက် ထောက်ခံချက်ပေး ပါရန်ကိစ္စ</u>။

ရည်ညွှန်းချက်။ ဦးအောင်ဝင်း၏ (၂၁-၉-၉၀) ရက်စွဲပါ လျှောက်ထားချက်

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍၊ မရမ်းကုန်းမြို့နယ်၊ အမှတ်(၆) ရပ်ကွက်၊ ပြည်လမ်း အမှတ်(၂၉) တွင်အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ခြင်း အတွက်ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း ထောက်ခံပေးပါရန်အထက်ရည်ညွှန်းချက်ဖြင့် လျှောက်ထားလာပါသည်။

၂။ သို့ပါ၍၊ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်ခြင်းအတွက်ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း ထောက်ခံအပ်ပါသည်။

အုပ်ချုပ်ရေးမှူး

မိတ္တူကို -

ဦးအောင်ဝင်း၊ အမှတ်(၂၉)၊ ပြည်လမ်း (၆) ရပ်ကွက်၊ [illegible]
[illegible]
ရုံးလက်ခံ

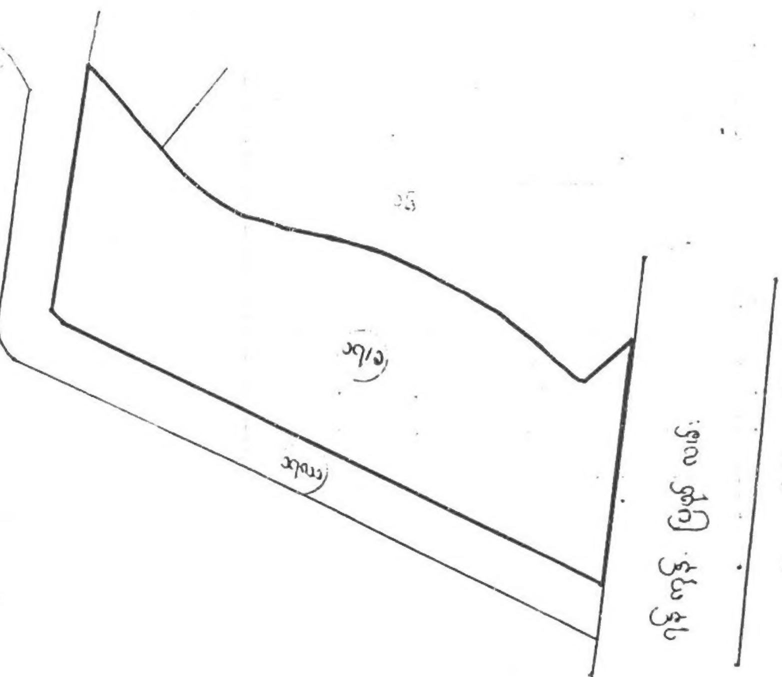
ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ





၁၉ / ခုနှစ် သုံးမြေပုံမှ ရေးကူး ပေးသည့် မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံသည့် မိတ္တူမြေပုံ	
အမည်ပေါက်	
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ်	၂၉
လူနေရပ်ကွက်အမှတ်	
မြေကွက်အမှတ်	၁၇ / ခ
မြေအမျိုးအစား	
ဧရိယာ	၁.၇၀၇ ဧက
မြို့နယ်	
ဝကား	၁" ≡ ၁၀၀'-၀"
လျှောက်ထားသည့်အကြောင်းအရာ	



မြို့နယ် (တိုင်းမှူး)



၁၉ ..../........ခုနှစ်သုံးမြေပုံ/မြို့မြေစာရင်းမှ ရေးကူးသော ကောက်နုတ်ချက် မိတ္တူ မြေပုံ/မြေရာဇဝင်ဖြစ်၍ အမှန် မှန်ကန်ကြောင်း ထောက်ခံပါသည်။

(မြို့ပြ/မြေယာဌာန)

ထုတ်ပေးသည့်ရက်စွဲ - ၁ . ၉ . ၉၇

ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ

မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန

မြေတိုင်းရပ်ကွက် .... ၂၉ ဆမိုဇ .... စာမျက်နှာ .... ၁၃ ၀၀၊ ?

မြို့နယ် .... ဗဟန်း ကုန်း ....

က - ကနဦးမှတ်သားချက်များ					၁ - ပြောင်းလဲခြင်းအတွက် ပြောင်းလဲရာတွင် ပါဝင်သည့် မြေကွက်ငယ်များ		
မြေကွက်အမှတ် (၁)	ဧရိယာ (၂)	ဂရန်(သို့) မြေငှား (သို့) လိုင်စင် (သို့) အငှားချထားခံရသူ၏ အမည်နှင့်နေရပ် (၃)	ယေားခွတွင် ပေါ်ပြသူ၏ ပိုင်ဆိုင်ခွင့် အမျိုးအစား (၄)	မြေခွန်/မြေခ (၅)	မှတ်ပုံတင်စာချုပ် အမှတ်နှင့်နေ့စွဲ (၆)	လွှဲပြောင်းခံရသူ၏ အမည်နှင့်နေရပ် (၇)	လွှဲပြောင်းမှု အမျိုးအစား (၈)
၁၇/၁	၁.၅၀၅ဧက	" " "	မြေပိုင်မြေ	၁၀၀/၅၄၇၊	တရားဝင်ကြီးမှ [illegible]	ဒေါ်ကြူကျော့	ဗဟ-၃ ၊မြေ၈: ၃၃၀/၉၃
			၁၀၊၃ ၁၉၂/၁၁ / ၅၈.၅၉		၂၄၈/၉၃ ရန်ကုန်တိုင်း၊	၄E. ၀၇၉၄၄၂	
			[illegible]		တရားရုံး (တရား ၈) ၏	၂၁၂.မြို့.၆၈၇ လမ်း:	
			၈၀၀၅၀		ချုပ်စာမှတ်- ၂၅၇၆/၉၃ / ၂၄.၈.၉၃		

ညွှန်ကြားရေးမှူး(၄)

မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန

[illegible] ([illegible])

[illegible]

K5

ထုတ်ပေးသည့်ရက်စွဲ-၅-၉-၉၃

မြို့ပြစီမံကိန်းနှင့်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဌာန

ဖြောင့်မှန်ကြောင်းမိတ္တူ

ကြေငြာထားကတ်စံပါသည်။